

## INFORMES DE AVANCE

Proyectos acreditados en la Secretaría de Investigación y Postgrado.

**TÍTULO DEL PROYECTO: Historia de los medios de comunicación de Misiones: Los inicios de la TV por cable. El caso de Canal 2 de Posadas**

**Fechas de Inicio y de Finalización del Proyecto:** Desde: 01-01-2012 Hasta: 31-12-2014

**Periodo al que se refiere el presente informe:** Desde: 01-01-2012 Hasta: 31-12-2012

### EQUIPO DE INVESTIGACION

APELLIDO y Nombre	Cargo / Beca	Nº de horas investiga x semana	Mes de incorporación	Mes de finalización	Evaluación S - NoS
Alvarez, Norma	PAD-Ex	10			S
Pyke, Jorge	JTP-Se	5			S
García Da Rosa, Carlos	JTP-EX	20			S
Terencio, Miltón	JTP contratado	5			S
De Lima, Roberto	Aux ah	5			S
Monte, José Luis	JTP- Ex	4			S
Morales, Luciana	Aux. Ad-honoren	10			S
Gamarra, Minerva	Aux. (beca)	10			S
Frazzi, Esteban	Aux. (beca)	10			S
Fernández, Diana	Aux. (beca)	10			S
Centurión, Andrea	Aux. Ad-honoren	10			S
Linder, Marianela	Aux. Ad-honoren	10			

Firma Director de Proyecto .....

Aclaración: .....

Fecha de presentación del Informe de Avance – Final. ....

## **RESUMEN DEL PROYECTO ORIGINAL**

Misiones, es una provincia pequeña, fronteriza y multicultural<sup>1</sup>, que se caracteriza por contar -a lo largo de su historia- con una variada y rica presencia de medios de comunicación. Desde el origen de los primeros parapetos (1872), pasando por los primeros diarios (1883), la aparición de la radio (1927) hasta llegar a la TV abierta (1972), existen una serie de emprendimientos comunicacionales llevados adelante con éxito por verdaderos pioneros en la materia.

Es el caso de la televisión por cable, cuya existencia data desde 1965 en la ciudad de Posadas. Un medio pequeño que llegó a tener en su época de esplendor cerca de 4.000 usuarios. Esto nos permite pensar que más allá de los diversos contextos y momentos históricos, el ciudadano necesitó comunicar y comunicarse entre sí y con los demás.

El proyecto es la continuidad de un trabajo de investigación que comenzó con la construcción de la historia de LT 85 TV Canal 12 de Posadas y, tiene por objetivo rescatar la memoria de los medios de comunicación de la Provincia de Misiones, en este caso, Canal 2 de Posadas.

Se intentará explorar los modos en que se creó, construyó y usó esta tecnología y los modos en que operó en prácticas y actos comunicativos de unos y otros, en espacios y tiempos múltiples.

## **LISTA DE ACTIVIDADES REALIZADAS DURANTE EL PERÍODO**

Durante el primer año las actividades estuvieron centradas en:

- Consulta a archivos privados y públicos y recopilación de documentación relacionada con el canal 2 de Posadas y Oberá, Misiones.
- Búsqueda de material bibliográfico referente a la televisión por cable en Argentina.
- Identificación de informantes claves partícipes de la organización y puesta en funcionamiento del canal 2 de Posadas y Oberá.
- Una entrevista concretada con uno de dueños de la emisora televisiva.

---

<sup>1</sup> De acuerdo al Censo Nacionales de Población y Vivienda de 1991 Misiones tiene 961.274, habitantes, de los cuales 500.948 (63,5 %) viven en las zonas urbanas y 287.967 (36,5 %) en zonas rurales. Se estima que recién para el año 2010, su geografía sería ocupada por 1.232.201 de personas.

Actividades llevadas adelante por los investigadores del proyecto:

**1-García Da Rosa, Carlos:**

- Miembro del comité académico y organizador del X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur. Resolución Consejo Directivo N° 180/11.
- Asambleista del XI Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación ENACOM y I Encuentro Regional del Mercosur. Resolución Consejo Directivo N° 180/11.

**2-Pyke, Jorge Nelson y Monte, José Luis.**

- Desde noviembre de 2012, se iniciaron las tareas destinadas a la producción de un documental histórico sobre “Los medios de comunicación a 60 años de la Provincialización de Misiones”, a ser presentado en diciembre de 2013 con motivo de cumplirse el aniversario de la provincialización de Misiones.

**3- Alvarez, Norma Graciela.**

- Miembro del comité organizador y coordinadora de mesa del X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur. Resolución Consejo Directivo N° 180/11.
- Comentarista en el XXXII Encuentro de Geohistoria Regional. Resistencia, Chaco, 27 al 29 de septiembre de 2012.

**4- De Lima Roberto:**

- A partir del análisis de documentación sobre la apertura del canal 2, se ocupó de ubicar los nombres de los integrantes que dieron origen a la emisora y establecer los contactos para efectuar las entrevistas. Desgrabación de la primera entrevista realizada al señor Rodolfo Bonetti.
- Se encuentra cursando el segundo año de la Maestría en Periodismo y Medios de Comunicación en la Facultad de Periodismo y Comunicación, Universidad Nacional de La Plata.
- Cursó y aprobó las Asignaturas: 1) Perspectivas y tendencias del periodismo radial contemporáneo (Calificación 9); 2) Perspectivas y tendencias del periodismo audiovisual contemporáneo (Calificación 10); 3) Taller de metodología de investigación y elaboración de planes de tesis (calificación 9); 4) Planificación y gestión periodística de medios (calificación 9).

**5- Milton, Terenzio:**

- Integrante de la Comisión de Organización del X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur: “La comunicación en tiem-

pos contemporáneos. Memorias, tradiciones, horizontes” y, de la VII Expocom, que se realizó en septiembre de 2012 en la ciudad de Posadas.

- Coordinación de ponencias en el X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur.

#### **6- Centurión, Andrea:**

- Junto a Roberto de Lima se ocuparon de buscar las personas que integraron el plantel de técnicos-periodistas-camarógrafos, etc., de canal 2 y, establecer el contacto para concretar las entrevistas a realizar durante el año 2013.

- Alumna del Post-Grado en la Maestría en Políticas Sociales de la Universidad Nacional de Misiones. Actualmente en elaboración de su tesis bajo la dirección del Mgter. Carlos A. García Da Rosa. El título de sus tesis: “Debilidades y Fortalezas de la estrategia comunicacional para el programa provincial de alimentos, (proalimentos).

- Adscripta egresada durante los años 2011-2012, en la cátedra “Comunicación Gráfica” de las carreras: Técnico Comunicación Social y Licenciatura en Comunicación Social. Universidad Nacional de Misiones- Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales- Posadas, Misiones. Resolución HCD N°: 204/11.

- Asistente al CONGRESO COOPERATIVO DEL MERCOSUR 2012 en el marco de la 1° Bienal COFECOP., en el Taller: “Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual (Ley de Medios). Producción de contenidos audiovisuales y provisión de servicios comunicacionales desde la gestión cooperativa”, Centro del Conocimiento-Centro Provincial de Convenciones y Eventos-Posadas-Misiones-Argentina-MERCOSUR. Fecha: 5 y 6 de noviembre de 2012.

- Asistente en el Taller de “Introducción al Periodismo de Base de Datos”. Carácter de Lugar. FoPreMi (Foro de Trabajadores de Prensa y Comunicación Social de Misiones), Posadas, Misiones. Disertante: Sandra Cruccianelli. 24 de agosto de 2012.

#### **INFORME DE BECARIOS:**

El proyecto cuenta con tres becarios rentados y dos ad honoren.

1) **Linder, Marianela** (auxiliar ad-honoren):

- Se ocupó de la búsqueda de fuentes documentales y leyes respecto de la puesta en funcionamiento del Canal 2 de Posadas. Asimismo relevó fuentes periodísticas correspondientes al año 1970 y 1975.

- Alumna de la Licenciatura en Historia y egresada -en diciembre de 2012- del Profesorado en Historia con orientación en Ciencias Sociales.

Durante el año 2012 realizó los siguientes cursos de perfeccionamiento:

- Seminario Taller: **Metodologías para el registro de lugares de memoria y construcción de fuentes orales**. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Misiones. Posadas, 12 y 13 de octubre de 2012, 30 horas reloj. Res. N° HCD 221/12. Aprobado con trabajo.

- Curso de Perfeccionamiento y Capacitación: **Análisis de la última dictadura (1976-1983). Estado, funcionarios y políticas en los años de plomo.** Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Misiones. Posadas, 2, 3 y 4 de agosto de 2012, 30 horas reloj. Res. HCD nº 105/12. Aprobado con trabajos.

- Taller disciplinar “Apropiación de contenidos y herramientas digitales”. Educ.ar S.E., Ministerio de Educación de la Nación y Ministerio de Cultura, Educación, Ciencia y Tecnología de la Provincia de Misiones. Posadas, Provincia de Misiones. 13 de junio de 2012. Programa Conectar Igualdad. Asistente.

## 2) **Frazzi, Esteban** (Beacario rentado):

- Se ocupó de relevar la información en el archivo del diario El Territorio, correspondiente al período 1968; 1971-1972.

- Concluyó durante el año 2012 el cursado de todas las asignaturas de la Licenciatura en Comunicación Social y se encuentra en la etapa de redacción de la tesis.

Participación en encuentros y seminarios:

- Del 5-7 de septiembre de 2012: X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación. ENACOM. “La Comunicación en tiempos contemporáneos. Memorias, tradiciones y horizontes”. I Encuentro Regional del MERCOSUR y VII EXPOCOM. Participación en calidad de colaborador y asistente. Realizado en Posadas, en el Anexo de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, de la Universidad Nacional de Misiones. Resolución Consejo Directivo de FHyCS 180/11. Resolución Consejo Superior U.Na.M. 086/11.

- Del 14 y 15 de mayo de 2012: Foro “POLÍTICAS AUDIOVISUALES”. Políticas públicas para el desarrollo de la Industria Audiovisual Regional. Participación en calidad de asistente. Realizado en la Cámara de Diputados de la provincia de Misiones, Posadas.

## 3) **Minerva Gamarra** (becaria rentada).

- Concluyó durante el 2012 la carrera de Técnica en Comunicación Social. Durante el año 2012 aprobó siete (7) materias. Pendiente para el año 2013 la aprobación de tres (3) materias y la redacción de la tesis. Entre las actividades desarrolladas se ocupó de relevar los diarios del año 1962-1969.

- Participó en calidad de asistente en el X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación. ENACOM. “La Comunicación en tiempos contemporáneos. Memorias, tradiciones y horizontes”. I Encuentro Regional del MERCOSUR y VII EXPOCOM, 5-7 de septiembre de 2012.

- Cursó y aprobó el Seminario Taller “Metodologías para el registro de lugares de memoria y construcción de fuentes orales” Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Posadas, 12 y 13 de octubre de 2012, 30 horas reloj. Res. Nº HCD 221/12.

#### 4) **Diana Gisela Fernández** (becaria rentada).

- Culminó la Tecnicatura en Comunicación Social y aprobó durante el año 2012 seis asignaturas, restando para el año 2013 rendir dos materias y elaborar la tesis. Relevó los diarios del período 1974-1975 del archivo del Diario El Territorio.

- Participó en calidad de asistente en el Seminario “La comunicación política y la función de los medios”, dictado por Gustavo Santiago el 6 de junio de 2012.

- Participó en calidad de asistente del X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación. ENACOM. “La Comunicación en tiempos contemporáneos. Memorias, tradiciones y horizontes”. I Encuentro Regional del MERCOSUR y VII EXPOCOM, 5-7 de septiembre de 2012.

- Participó en calidad de asistente del Seminario “Lengua y Redacción periodística: revisando nuestras prácticas”, dictado por la Dra. Patricia Nigro, 22 y 23 de noviembre de 2012.

#### 5) **Luciana Morales** (auxiliar adhnoren).

- Trabajo en el archivo de Casa de Gobierno y en el Registro Público de Comercio en la búsqueda de las actas de constitución de la Sociedad y la venta de la misma.

- Cursó y aprobó el Seminario Taller “Metodologías para el registro de lugares de memoria y construcción de fuentes orales” Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Posadas, 12 y 13 de octubre de 2012, 30 horas reloj. Res. N° HCD 221/12

### **ALTERACIONES PROPUESTAS AL PLAN DE TRABAJO ORIGINAL.**

El diario *El Territorio* es el único medio que cuenta con un archivo correspondiente a la década del sesenta. Es más, de los medios gráficos que se publicaban en esa década y en los primeros años de los setenta, es el único al que se puede consultar. No existen archivos o hemerotecas que guarden otros medios gráficos. Por tanto, la falta de documentos escritos en archivos institucionales, motivó una reestructuración de las guías de entrevistas y la ampliación del número de posibles entrevistados. En este sentido, se incorporaron relatos de memorias familiares de quienes fueron partícipes en la primera etapa de conformación del canal, de las que no se tenía conocimiento.

No existe una alteración significativa, solo que, las memorias y los testimonios orales, se constituirán en fuentes principales en este estudio que tiene, hasta el momento, un carácter exploratorio. Durante el año 2013 se realizarán las entrevistas pautadas para iniciar la construcción del relato.

### **PRODUCCIÓN DEL PROYECTO**

#### **1. Publicaciones**

- Milton, Ternezio: Coautor del libro “Con Ciencia en la Escuela (Secundaria). Audiovisuales y estrategias didácticas”, Posadas, editorial Universitaria, 2012.

#### **2. Vinculación y Transferencia**

- **Pyke, Jorge, Monte, José Luis y García Da Rosa:** Producción del Documental “Canal 12 en Malvinas: Crónica del canal misionero en las Islas”, emitido por el Canal 12 de Posadas el 10 de junio de 2012, al cumplirse 30 años de la gesta de Malvinas. [se adjunta al informe el DVD del documental]

- **Alvarez, Norma; Pyke, Jorge y García Da Rosa en colaboración:** Dictado del Seminario Taller “Metodologías para el registro de lugares de memoria y construcción de fuentes orales”, en colaboración con el Proyecto “Del Centenario al Bicentenario: estudio comparativo de los lugares de memorias en las ciudades de Oberá y Posadas”. Seminario dirigido a los estudiantes avanzados y egresados de las carreras de Licenciatura en Comunicación Social y Licenciatura en Historia. Res. N° HCD 221/12. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Posadas, 12 y 13 de octubre de 2012.

### 3. Formación de Recursos Humanos

(Ver información becarios del proyecto).

a- García Da Rosa, Carlos:

- Director de Tesis de Grado de Zarza, Lorena: “A 4 Voces: Porqué callar si nacimos hablando”. Aprobado 9 (nueve). Agosto 2012.
- Director de Tesis de Grado de Luciano, Evelia: “La estafa que se pudo evitar”. Aprobado 10 (diez). Diciembre de 2012.
- Director de Tesis de Grado de Zeballos, Pablo: “Cartoneros de Posadas. El negocio de la miseria”. En proceso de redacción.
- Director de tesis de Maestría en Políticas Sociales de la Universidad Nacional de Misiones de Centurión, Andrea: “Debilidades y Fortalezas de la estrategia comunicacional para el programa provincial de alimentos, (proalimentos)”. En proceso de redacción
- Director de tesis de Páez, Martín: “Puerto Península: Los misterios detrás de la muerte de los gobernantes en 1973”. En proceso de defensa

### 4. Ponencias y comunicaciones

- **García Da Rosa, Carlos:** Panelista en el 4° Encontro do Núcleo Gaúcho de História da Mídia. Universidade Federal do Pampa, con el tema: *Aproximação entre a radiodifusão misionera argentina frente à expansão brasileira*, Sao Borja. 14 y 15 de mayo de 2012. -

- **Alvarez Norma y García Da Rosa, Carlos:** Expositores en el X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur: “La comunicación en tiempos contemporáneos. Memorias, tradiciones, horizontes” con la ponencia *Medios de Comunicación y Frontera: La radio y la televisión como constructores de soberanía*. 5-7 de septiembre de 2012. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNaM, Posadas, Misiones

- **Pyke, Jorge y Monte, José Luis:** Expositores Participaron en el X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur: “La comunicación en tiempos contemporáneos. Memorias, tradiciones, horizontes” con la presentación de la ponencia: “Canal 12 en Malvinas: Crónica del canal misionero en las Islas”, 5-7 de septiembre de 2012. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNaM, Posadas, Misiones-

- **Centurión, Andrea:** Expositora en el XXXIIº Encuentro de Geohistoria Regional, en la mesa: “Problemáticas agrarias y desarrollo rural en contextos de transformación productiva. 1991-2011”, realizado en el Instituto de Investigaciones Geohistóricas-CONICET/UNNE Resistencia, Chaco-Argentina. Tema “Programa “Proalimentos Bovino Carne” de la Provincia de Misiones”. 27, 28 y 29 de septiembre de 2012.

Firma Director de Proyecto .....

Aclaración: .....

Fecha de presentación del Informe de Avance – Final. ....

Presentar dos copias en papel y acompañar en soporte digital incluyendo los Anexos.
---



## **Documentos de Trabajo para la construcción de la Historia de “Ultravox: Canal 2 de Posadas”, el canal de circuito cerrado.**

### **Introducción**

Estamos en condiciones de sostener la hipótesis que Ultravox Canal 2 de Posadas, estuvo entre los primeros canales por cable del país. Si bien, hasta este momento, no encontramos una historia de este medio en la Argentina, las fechas que aparecen en distintos textos nos remiten a que los primeros sistemas funcionaron en los primeros años de la década del `60. Para ese entonces, en la provincia de Misiones, y concretamente en su capital, Posadas, la televisión por cable estaba dando sus primeros pasos como consecuencia de una experiencia que se inició a fines de los `50 y que se constituyó en empresa en 1965.

Los primeros antecedentes, nos remiten a la historia de la televisión abierta en la argentina, con una emisión inaugural en 1951 hecha por la emisora estatal Canal 7. En forma paralela, existe una industria privada que comienza a desarrollarse y enriquece la oferta de programas en una grilla que contempla a distintos públicos. Por ese entonces, la imposibilidad de llegar de manera masiva con esta propuesta, sobre todo en el interior del país, generó la aparición de los primeros circuitos cerrados de televisión por ser una tecnología que se encontraba disponible y era mucho menos onerosa de lo que se requería para instalar una emisora de TV abierta.

Esta necesidad de expandir el mercado y conseguir audiencias para los productos de una industria cultural floreciente, encontró en comunidades como la Posadas y Oberá (Misiones) una oportunidad para desenvolvimiento debido a que ofreció, entre otras cosas, (como en su momento lo hizo la prensa grafica y luego la radio) una posibilidad de hacer visible una realidad que no transcendía más allá del vecindario.

Es que los medios de comunicación siempre acompañaron el devenir de estas localidades. Están presente en sus orígenes, cuando la ciudad busca ser convertida por el Estado Nación en un “enclave” en la frontera (Maidana 2006:10), en donde es necesario construir territorialidad y nacionalidad; en su consolidación como centro político del Territorio nacional primero y, luego, a partir de 1953, de la provincia. (Alvarez-Da Rosa: 2011).

En este proceso, la ubicación geográfica; la cuestión de la frontera; la composición de la población y el acceso a las nuevas tecnologías, aparecen –en distintos momentos históricos - como variables significativas que no deben dejar de ser tenidos en

cuenta a la hora de analizar el contexto en que aparecieron estos medios, el rol que se le asignó y los usos que se hizo de ellos.

En este contexto aparece la TV por cable. En un momento histórico, que en una primera aproximación, la denominaremos como de construcción de identidad y nacionalidad (García Da Rosa: 2012).

La documentación hallada hasta el momento, nos permite elaborar un primer informe de avance donde se presenta resultados que refieren a la constitución legal de organización y funcionamiento de la Emisora. La exploración en el archivo del diario El Territorio, posibilitó acceder a algunas informaciones que durante el año 2013 se procesarán junto a los testimonios orales.

Asimismo, la búsqueda de bibliografía, trabajos académicos y fuentes documentales, es una tarea que se mantiene. Por lo realizado hasta el momento, estos datos son insuficientes debido a la existencia de relatos parciales, no contextualizados en función de los objetivos planteados en el proyecto. Esto implica, revisar todo el material hallado en busca de nuevos indicios que nos permitan acceder a más información que respondan a preguntas planteadas por la investigación, como ser, ver los usos y apropiaciones que hizo la comunidad del medio y determinar la relación que existió o pudo haber existido con un proyecto de desarrollo provincial.

En este momento, se está en la etapa de procesamiento de las fotos halladas en el archivo privado del señor Rodolfo Bonetti, quien junto a su hermano Enrique (ya fallecido) contribuyeron a la expansión de la emisora entre los años 1966-1975.

Además, se identificaron informantes claves que fueron parte de este proceso ya como técnicos o profesionales: Eduardo Díaz (camarógrafo), César Felipe Téxo (camarógrafo), Cesar Sánchez Bonifatto (periodista), Oscar Vidal Edelman (periodista) Alejandro Guerrero (periodista), Cirilo y Ernesto Quiróz (Técnico operadores), entre otros.

## **Los orígenes**

Los orígenes de la TV por cable, debemos ubicarlo en un proceso político que se da en toda Latinoamérica, en particular en Misiones. El paradigma desarrollista, en su concepto, favoreció la expansión y la aplicación de nuevas tecnologías que permitieran integrar la actividad nacional económica y geográfica conectando los centros de producción con los mercados de consumo y los puertos de exportación, recurriendo a la colaboración del capital internacional público y privado.

Los medios de comunicación fueron parte de este proceso, a tal punto, que el desarrollo de los primeros medios radiales y televisivos de Misiones alumbró en esta época. En este periodo, un 15 de diciembre de 1963, sale aire LT 13 Radio Oberá en la localidad de Oberá, a 80 km de Posadas. Un año después, en Posadas, el 19 de Junio de 1964, sale al aire en forma definitiva LT17 Radio Provincia de Misiones, una de las tres radios del estado misionero. En Eldorado, a partir del 11 de diciembre de 1964, comienza a transmitir LT 18, Radio Eldorado. Por este tiempo, va tomando forma lo que en 1972 será LT 85 Canal 12 Posadas.

Por estos años, los hábitos de vida de la gente se fue enriqueciendo, sobre todo en las grandes áreas urbanas en donde era posible acceder a la oferta de nuevos productos a cuyo conocimiento se accedía a través de los medios de comunicación, especialmente la televisión “que comenzaba a imponer modas y a jugar un rol preponderante en los gustos de las personas”. (Lobato y Suriano 2000; pág. 444).

Esta televisión también requería de audiencias que no accedían a su señal debido a la carencia en vastas zonas del país de repetidoras de estas emisoras, que llevó – siguiendo a Getino- “a la Asociación de Fabricantes Argentinos de Televisión (AFARTE) a promover campañas para que el gobierno autorizara la instalación de nuevos canales en el interior y también a ubicar en el mercado entre 1963 y 1968 más de un millón de aparatos receptores tal como lo requerían las primeras firmas ensambladoras, entre las que se destacaban, Zenith, Columbia, RCA Víctor y Phillips”. Getino, nos da más pistas. El hecho de que muchos de los propietarios y/o directivos de estos canales de circuito cerrado fueran comerciantes de artículos del hogar, nos da a entender de la necesidad de vender televisores (Getino: 259 -260)

Es por eso, que en los años '60, aparecen nuevos canales de aire en el interior del país, cuya programación está constituida fundamentalmente de enlatados traídos de la Capital Federal. No obstante, seguía existiendo una gran masa de audiencia que no tenía posibilidad de ver estas señales por ser emisoras de alcance limitado. Al tal punto, que algunos autores sostienen, que el nacimiento de la TV por cable está ligado precisamente a esta causa y a la fidelidad de su señal. Como dice Buero, los canales del interior fueron incorporando lentamente las máquinas Ampex por lo que recibían en diferido la programación de Capital Federal y muchas veces filmada de la pantalla. “Esto y la poca calidad que presentaba la definición de imagen de una transmisión por aire una vez pasado los sesenta kilómetros de la antena transmisora, hicieron pensar a muchos pioneros en la necesidad de crear circuitos cerrados de televisión en pequeños pueblos,

germen de lo que luego fue la industria de la TV por cable”. Las innovaciones tecnológicas del momento favoreció esta aparición (Getino: 224).

Entre 1964 y 1970, cita Getino en una primera aproximación histórica, aparecieron los canales de circuito cerrado de Trelew y Esquel (Chubut), Bariloche, Sierra Grande (Río Negro), Villa Rufino y Venado Tuerto (Santa Fè), Gualeguaychú y Concordia (Entre Rios), Posadas y Oberá (Misiones), Salta y Metán (Salta), Río Cuarto y La Falda (Córdoba), Cruzú Cuatiá (Corrientos), Baradero, San Pedro, Lincon, Junín, Trenque Lauque y Daireax (Buenos Aires). No obstante, coincide en destacar que el primer canal de cable del país funcionó en 1963 en Villa María (Córdoba) (Getino: 260).

### **En Misiones**

En Misiones, el cable llega de la mano de un pionero de la comunicación, Julio Teodoro Cormillot, quién no solo en 1927 instala la primer radio AM de la región: “Radio Mix”, sino que sentó las bases de lo que sería uno de los primeros canales de cable en el país.

En los años '50, Phillips Argentina lanzó al mercado un sistema de TV para locales industriales de circuito cerrado. Cuenta Schapovaloff, que Cormillot se interesó en el tema pensando en un servicio para los domicilios particulares y pidió a esta empresa asesoramiento. La respuesta fue el envío de los primeros equipamientos con los que entre los años 1962 y 1963 hizo las primeras transmisiones. Una de ellas, fue la asunción de Mario Losada (1963-1966) como gobernador de Misiones.

Como Cormillot no tenía los medios económicos como para llevar adelante este emprendimiento, constituyó una sociedad anónima. El 25 de marzo de 1965, se conformó provisoriamente, en la ciudad de Posadas, una sociedad industrial, comercial e inmobiliaria que se denominó “Ultravox T.V. Sociedad Anónima. Canal 2”. Esta tenía entre sus objetivos “La instalación y explotación de una Estación Emisora de imágenes y sonido y cualquier otra clase de transmisiones a distancia”. (Artículo 4 del estatuto de constitución). Asimismo, en el acta de constitución se expresaba que además de los objetivos fijados en los estatutos sociales, se explotaría una “estación televisora de circuito cerrado”.

Los socios partícipes de la misma fueron ciudadanos de Posadas que tenían oficios y profesiones variadas, entre ellos: empresarios inmobiliarios, escribanos, aboga-

dos, martilleros públicos, comerciantes, políticos, etc. Cada cual aportó una suma de pesos para iniciar la sociedad, con lo que se emitieron las acciones fundadoras.

Recién en marzo de 1966, ante escribano público, la sociedad quedó constituida definitivamente.

**Cuadro 1: composición de la Sociedad fundadora (1965)**

<b>Miembros</b>	<b>Profesión</b>	<b>Acciones</b>
Mornado, Haydee		250
Cormillot, Alí		250
Damus, Fuadd	Comerciante	300
Pérez, Luis	Periodista	100
Mladinio, Antonio	Periodista (yugoslavo)	50
Fliesser, Milet	Comerciante (polaco)	200
Goya, Jacobo	Comerciante	250
Goya, León	Comerciante	250
Coutte, Juan	Comerciante	250
Rodríguez, Raúl		250
Monges, Maximiliano		250
Casariago, Oscar	Martillero Público	50
Marchesini, Victor	Abogado	150
Magua, Jorge	Contador Público	50
García, Aníbal	Ingeniero Civil	250
De Llanos Cortejarena, Luis	Comerciante (español)	100
Alvarez Manfredi , Ramón	Viajante	100

Fuente: Escritura N° 207, inscripto bajo el número 69, folios 667-677, libro 2, Registro Público de Comercio.

Esta sociedad contó con un capital inicial de quince millones de pesos moneda nacional; y, aun cuando durante un año funcionó sin estar registrada públicamente, contaba con un acta de constitución, un estatuto y, tenía funcionando su primer directorio. Aún cuando no se había realizado el registro público, los miembros fundadores habían presentado todos los papeles de registro ante la Dirección de Personas Jurídicas del Ministerio de Gobierno de la Provincia de Misiones para su aprobación en el año 1965. Recién en marzo de 1966, el gobierno de Misiones autorizó a la Sociedad a funcionar como anónima y aprobó sus estatutos.

En el artículo 4 del estatuto de constitución se expresa que la sociedad podría además, realizar cualquier otra actividad como: comercial; financiera; industrial; de transporte aéreo, marítimo, fluvial o terrestre; minera, inmobiliaria, entre otras.

No obstante, esta sociedad no pudo obtener la rentabilidad que se esperaba con la explotación de la empresa. El déficit era muy alto para los costos que se manejaban por esa época, por lo tanto, no era negocio. Es así, que el 21 de marzo de 1966, los hermanos Bonetti (empresarios cuya principal actividad era la venta de vehículos) la compran y el 6 de julio ponen nuevamente en marcha dicha empresa.

De acuerdo al testimonio de Rodolfo Bonetti, el canal era “totalmente precario”, con más de 400 abonados. Para ponerlo en valor, trajeron a un técnico, Alberto Cintas, de Villa María (Córdoba) que actualizó el equipamiento y le permitió expandirse.

Alberto Cintas, tal como apuntáramos anteriormente, un 21 de septiembre de 1963 en sociedad con Juan Carlos, Andrés y Ernesto Vartalitis, en Villa María, ponen en el aire Canal 2, para los cordobeses el primero por cable del país, aunque algunos historiadores porteños acomodan algunas fechas para situarlo en segundo lugar. La adquisición por parte de los Bonetti de “Ultravox” se da a partir de la intervención de Jorge Magua, miembro de la sociedad y que además era contador de su empresa.

El lugar de transmisión se encontraba por la calle San Lorenzo 484, entre Entre Ríos y Catamarca (anteriormente estaba entre San Martín y Félix de Azara). Allí se construyó una sala de proyección, locución y se le dotó de nueva tecnología. Llegó a tener 5 mil abonados. Contaban con dos camionetas para el cableados y su cobertura se extendida cubriendo una radio de casi 5 kilómetros. Desde el centro, la señal llegaba por avenida Uruguay hasta la Rotonda y por la avenida Almirante Brown hasta la avenida Santa Catalina.-

**Imagen 1:** Plano de la Ciudad de Posadas.



Fuente: <http://www.cgepm.gov.ar/recursos/imgs/planopdas.jpg>

La transmisión comenzaba alrededor de las 17 hs y concluía cerca de las 24. Toda la programación era “enlatada” y se le compraba a Canal 9 y Canal 13<sup>2</sup> de Buenos Aires. Por ese entonces, la oferta era diversificada y llegaba a la provincia por avión. “Viendo a Biondi”, “Titanes en el ring”, “Combate”, “Bonanza”, “Los 3 chiflados”, entre otros.

En febrero de 1969 la programación de canal 2 proponía la siguiente grilla:

- 18 horas. Espera funcional en F.M.
- 18:30 horas. Pasmarote y sus amigos.
- 19 horas: Aventureros del Misisipi.
- 20 horas: Los Paracaidistas.
- 20:30 horas: Hilo Directo

<sup>2</sup> En 1960 iniciaron sus transmisiones desde Buenos Aires los canales 9 Cadete y 13 Proartel, con escasos cuatro meses de diferencia. Surgieron otros en el interior del país, en especial en Rosario y en Mar del Plata; en 1961 lo hizo Teleonce y en 1966, Canal 2 de La Plata.

21:45 horas: Noticiero C.I.T.V.

22 horas: Rumbo a lo desconocido.

23 horas: Telecine.

También contaban con una programación local; por ejemplo, un noticiero conducido por Oscar Edelman y César Sanchez Bonifato y, había programas como “Telehogar” conducido por Nélica Madelaire.

Por otra parte, el canal tenía un equipo de exteriores con el que hacían transmisiones desde distintos lugares de la ciudad y, en algunos lugares de la provincia. Es que la “idea de localidad era lo que le gustaba a la gente”, dice Bonetti. Una de las coberturas más significativas fue el accidente aéreo en el que fallecieron el gobernador y vice de la provincia, Juan Manuel Irrazabal y César Napoleón Ayrault en 1973. Las imágenes que registraron sus camarógrafos recorrieron el país.

El mayor problema que tenían eran los “colgados”, los que sin pagar podían ver la señal. Por lo general, los que “más tenían” eran los más infractores. Para combatirlos, construyeron una radio que la hacían funcionar en paralelo. Con esto, interferían la frecuencia del canal en aquellas casas que no estaban abonadas. Esto dio resultado un tiempo hasta que gendarmería los descubrió, allanó la casa de Bonetti e incautaron sus equipos.

Por otra parte, tenían una agencia de publicidad propia. Los ingresos eran más que interesantes. Los principales comercios eran sus clientes. Tal fue la importancia de este canal, que Bonetti llegó a ser presidente de la Cooperativas de Canales de Cable del país.

### **La política en los sesenta**

En este trabajo, tal como lo expresamos en un principio, es necesario hacer una referencia al contexto político provincial en el que aparecieron estos nuevos medios: radio y televisión.

Luego del golpe de Estado de 1955, y a raíz de la derogación de la Constitución Provincial de Misiones -que se había sancionado en 1953-, los ciudadanos de la provincia recién en marzo de 1960 participaron nuevamente en elecciones para constituir un gobierno democrático. En esa oportunidad, el triunfo le correspondió a la Unión Cívica



Radical Intransigente que llevaba como candidato a gobernador a César Napoléon Ayrault quien asumió en mayo de 1960.

El gobierno de Misiones en consonancia con el gobierno nacional de Arturo Frondizi, propició una política desarrollista donde se puso énfasis en la creación de una infraestructura adecuada en lo que respecta a transportes y comunicaciones; un plan de desarrollo energético y, sobre todo, iniciativas orientadas al crecimiento económico. Los planes esgrimidos por el gobierno de Ayrault comenzaban a desarrollarse cuando en marzo de 1962, por un nuevo golpe de estado, se instauró la intervención en la provincia.

Es, en ese momento, a principios del sesenta que la provincia por Ley 211 crea el “Ente Provincial de Radio y Televisión”, para la obtención de licencias para explotar estos medios. Sobre todo, porque el gobierno de Frondizi comenzó a llamar a licitación pública para adjudicar frecuencias en baja potencia para el interior del país. Así aparecen las primeras estaciones de radios y se da impulso a lo que luego será el actual canal abierto LT 85 TV Canal 12 de Posadas.

Al año siguiente, en junio de 1963, una nueva convocatoria a elecciones determinó el triunfo de Mario Losada como gobernador, representando a la Unión Cívica Radical del Pueblo. Los esfuerzos de su gobierno se centraron sobre todo en lo que respecta a infraestructura edilicia que posibilitara un mejoramiento de la atención educativa, de salud pública y viviendas urbanas así como terminales de ómnibus.

Este gobierno duró hasta el golpe del 28 de junio de 1966 que derrocó al Presidente Arturo Illia; y, como consecuencia se intervinieron todas las provincias. Entre esa fecha y mayo de 1973, Misiones contó con interventores designados por el gobierno nacional que, entre sus medidas de gobierno impulsaron la instalación de emisoras de radio y de televisión abierta en todo el contexto provincial pero, fundamentalmente en las zonas limítrofes con Brasil.

Lo que cambia, no es la necesidad de instalar más medios radiales y televisivos: es el rol que se le asigna a estos medios. Hay una búsqueda que trata de responder a una rentabilidad política concreta: construir argentinidad. Ya no está la visión de que contar con un medio permite cierta rentabilidad económica, entre otras cosas. La iniciativa, en este caso, cambia y no son los empresarios sino el Estado que el que planifica, promueve y concreta la aparición de nuevos medios en el espectro radioeléctrico.

Es el tiempo en que saldrá al aire, con esa intención, como ya lo mencionamos, Canal 12 de Posadas; el canal de aire. Esta concreción apuró la desaparición de “Ultra-vox” y del otro canal instalado en la ciudad de Oberá, que también funcionaba con el nombre de fantasía de Canal 2. Éste Canal, también bajo la impronta de Cormillot en sociedad con Nielsen, Mañiani, Romero y Orúe, había salido al aire en 1965. Lo instaló el técnico Alberto Cintas y llegó a tener una programación local como el noticiero. En 1972 cesó su transmisión. (Schapovaloff 2005).

En marzo de 1973 se realizaron las elecciones de restauración democrática. Nuevamente el peronismo participaba en elecciones y, en esta oportunidad constituyendo en Frente Justicialista de Liberación, logró el triunfo que consagró a Juan Manuel Irrazabal y César Napoleón Ayrault como gobernador y vice de Misiones. El tiempo de gobierno de ambos, fue relativamente corto. Asumieron en mayo de 1973 y fallecieron trágicamente en un accidente de avión en la localidad de Puerto Iguazú (Misiones), el 30 de noviembre del mismo año. Desde ese momento y hasta mayo de 1975, el gobierno fue ejercido interinamente por el presidente de la Legislatura Provincial, Luis Ángel Ripoll. Fue un período de inestabilidad institucional por el enfrentamiento entre el legislativo y el ejecutivo y, además, por los problemas internos que enfrentaba el Partido Justicialista en la Provincia.

Es precisamente durante estos primeros meses de 1975, en que el Canal 2 de circuito cerrado de Posadas, dejó de emitir al aire.

### **Bibliografía:**

PEREZ de Schapovaloff, Verónica Paola: “Una familia de origen francés a la vanguardia de la tecnología y sistemas de comunicación masiva: los Cormillot”, en: *IV Jornadas sobre Poblamiento, Colonización e Inmigración en Misiones*, Posadas, 2005, Ediciones Montoya.

Amable, Angélica: Karina Dohmann y Liliana Rojas: *Historia de la Provincia de Misiones. Siglo XX*, Posadas, 2008. Ediciones Montoya.

Urquiza, Yolanda y Álvarez Norma: *Misiones entre la provincialización y la dictadura (1953-1976)*, Posadas, 2010, Editorial Universitaria.

GETINO, Octavio – “Las industrias culturales en la Argentina – Dimensión económica y políticas públicas” – Ediciones Colihüe – Buenos Aires – 1995.-

BUERO, Luis – “Una jovencita de cincuenta años”. En la “Historia de la televisión argentina”. <http://www.paginadigital.com.ar/articulos/2001seg/varios/tvpriv.html>

## **Artículos**

“El inicio de la TV por cable”, en el diario Diario del Centro del País. Edición digital del 21 de septiembre de 2008.

<http://www.eldiariocba.com.ar/noticias/nota.asp?nid=2660>

García Da Rosa, Carlos y Alvarez, Norma: “El Periodismo gráfico en el Territorio de Misiones (1881-1953)”, presentado en el 9º Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social. 6 al 8 de octubre de 2011. Viedma (Río Negro).

X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur: “La comunicación en tiempos contemporáneos. Memorias, tradiciones, horizontes” 5-7 de septiembre de 2012. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNaM, Posadas, Misiones

**Título de la Ponencia:** Medios de Comunicación y Frontera: La radio y la televisión como constructores de soberanía.

**Autores:** Magister Carlos García Da Rosa y Magister Norma Alvarez

**Eje temático:** Comunicación e Investigación

## **Introducción**

En este trabajo, partimos de considerar a la ciudadanía, como una construcción histórico-social que sufre transformaciones en el correr del tiempo; y, a la identidad, como el sentido de pertenencia a una comunidad específica. Desde este planteamiento, en cada época histórica los estados-nación y, en el caso que nos ocupa la República Argentina, debieron pensar políticas destinadas a la construcción de ciudadanía e identidad que contengan la diversidad cultural existente al interior de las fronteras. Esta construcción en muchos casos se dio en confrontación, no sin tensión, con los de los países vecinos.

Las decisiones, que se tomaban desde el gobierno central, repercutió fuertemente en provincias periféricas como Misiones, una provincia pequeña que se caracteriza –más allá de sus bellezas naturales- por compartir el 91 % de sus fronteras con Brasil y Paraguay (de sus 1.391 kilómetros de frontera lo une a Brasil 900 km, y a Paraguay: 376 km); y por la composición multicultural, multiétnica y plurilingüística de su población.

Aun cuando el proceso de homogenización cultural –esto es de construcción de ciudadanía e identidad- dio inicios en la Argentina hacia fines del siglo XIX, nos interesa en el contexto de este trabajo, las políticas implementadas desde el estado durante los gobiernos cívico-militares, fundamentalmente en la década de 1970. No obstante, hay que señalar que se pueden reconocer en los discursos oficiales, algunos objetivos básicos que se mantienen desde la época de conformación del Territorio Nacional de Misiones en 1881 y que remiten a “*resguardar la frontera*” y “*argentinar*” a su población. Al respecto, los medios de comunicación fueron instrumentos en la aplicación de estas políticas que buscaron construir un *ciudadano misionero argentino* en un contexto de situación de frontera y de defensa de la soberanía nacional.

## **Radio, TV y frontera**

En esta comunicación, centramos la mirada en las políticas comunicacionales que se aplicaron desde los últimos años de gobierno de la denominada Revolución Argentina, y durante la etapa que corresponde a la dictadura cívico-militar que se implementó entre los años 1976-1983. No obstante, al reconocer a los medios de comunicación como constructores de soberanía en los espacios de frontera, partimos de señalar la importancia del establecimiento de emisoras radiales y televisivas en años previos.

Al respecto, la década del sesenta es crucial para la instalación y desarrollo de esas emisoras en la provincia de Misiones. Por otra parte, en esos años se puso en vigencia la

Doctrina de Seguridad Nacional, que se implementó en todos los países latinoamericanos; y, en la Argentina, se esgrime una *hipótesis de conflicto* con los países vecinos. En esta región, dicha hipótesis veía concretamente a la República del Brasil, como un potencial enemigo por la aplicación de su doctrina estratégica de “Fronteras Vivas”<sup>3</sup>. De este modo, *La recuperación del ser nacional; la conservación de nuestro estilo de vida; y la ubicación de nuestro país en el mundo occidental y cristiano*, serán algunos de los conceptos que la ola sincrónica de regímenes militares sostendrá en América Latina hasta principios de los ’80. Los gobiernos buscarán mantener la seguridad nacional y usar los medios de comunicación con fines políticos (GALPERIN; 2000: 157).

En las zonas de fronteras, como en la provincia de Misiones, esto se vivirá acompañado de una permanente *acción psicológica, cultural y política de convocatoria a la población reflejada en consignas como “marchemos a las fronteras”* en los setenta. (GRIMSON; 2002: 64). La idea que se planteaba con esta política era la de argentinizar y proteger al país de cualquier tipo de “amenazas externas”.

Al respecto, en esos años, en documentos oficiales de la época, se afirma que “...*la política brasileña de radio difusión es continua y coherente ya sea en la parte técnica con la implementación constante de nuevas emisoras, como en el contenido de la programación*” (p.90 inédito). Es más, se adjunta un mapa donde se identifican y localizan en la frontera de Misiones con los Estados de Santa Catarina, Rio Grande do Sul y Paraná, la existencia de 23 radios, de las cuales por lo menos 12, junto con la señal de cuatro canales de televisión, se captan en la provincia.

En 1976, el relevamiento realizado por el gobierno de la provincia en el Área de Bernardo de Irigoyen denunciaba que “*No existen en el Área emisoras de radio, excepto la de Bernardo de Irigoyen. Las emisoras de orden local como Radio Oberá, Radio San Javier, se captan en algunas zonas cercanas al punto de emisión. Durante el día se capta, con algunos inconvenientes la Radio de Posadas además de radios extranjeras y durante la noche las emisoras de Buenos Aires*”. Con respecto a este tema, Grünwald (1982), describe: “*La información que estos colonos reciben se cumple por medios radiales, vía Brasil... solo con un buen equipo receptor, inaccesible prácticamente a la economía de este grupo social*”, era posible sintonizar las radios argentinas (p. 56).

Unos años más tarde, en 1979, en otro diagnóstico sobre la situación comunicacional en la frontera con el Brasil, el gobierno de la provincia, reconoce que “*la presión de las comunicaciones (brasileñas-la acotación es nuestra) cobra importancia porque las 6/7 partes de su perímetro son bordes fronterizos y su población, de diversas procedencia, en un 50 % es rural*”. Es más, afirma que la influencia de los medios de comunicación juegan un “*papel fundamental en la formación de la conciencia política, económica, social y cultural propia de la población y si esa influencia es de origen externo puede afectar -distorsionando- aspectos vitales como son la “conciencia nacional” y se transforma entonces en un problema de soberanía*”. Advierte que si su control no era posible “*su neutralización*” era un imperativo.

---

<sup>3</sup> GRIMSON, Alejandro – “Interculturalidad y comunicación” – Grupo Editorial Norma – 2000.- “El otro lado del río – Periodistas, Nación y Mercosur en la frontera” – EUDEBA – Buenos Aires – 1º edición 2002, pp. 61 a 66.

En ese sentido, recomendaba, *“el incremento de la cobertura de emisoras como el mejoramiento de las programaciones las cuales deben apuntar estratégicamente a educar en forma integral al habitante de nuestras fronteras”* y sostenía que *“era perentorio guarnecer nuestras fronteras, logrando que nuestro hombre de frontera se sienta activo y fundamental participante del proceso de engrandecimiento y defensa de nuestra patria”*<sup>4</sup>.

Esta política, reforzadora de fronteras y cuestionadora de una presencia mediática concebida como "penetración cultural", fue la que marcó el inicio de un proceso de instalación de medios radiales, en zonas consideradas estratégicas de la geografía provincial. En este contexto, el 20 de Abril de 1972 salió al aire en Puerto Iguazú, LR 19 Radio Nacional con la finalidad de *“contrarrestar la penetración”* de las radios de Asunción, Curitiba, San Pablo y Foz de Iguazú, que transmitían en AM y FM con alta calidad y potencia. Asimismo, el 1 de abril de 1973, en San Javier –con la misma intención de ser *“una barrera contra la penetración de las radios esencialmente brasileñas”*, salió al aire -en baja potencia pero transmitiendo en AM-, LT 46. Esta emisora nació por la decisión de 20 socios de la entonces Cooperativa Azucarera de San Javier como *“un aporte patriótico”*<sup>5</sup> de los colonos que vivían en la frontera.

En ese proceso de instauración de medios de comunicación en esta zona de frontera, el 18 de noviembre de 1972, salió al aire LT 85 TV Canal 12. Una de las argumentaciones esgrimidas para la instalación de un canal de televisión, expresa que *“... la Provincia por sus especiales características geopolíticas (la mayor parte de su extensión limita con países extranjeros) y la gran variedad étnica de su población lo que convierte en imperiosa la necesidad de incorporar este moderno medio masivo de comunicación para apoyar los planes de argentinización, radicación y arraigo de sus habitantes, promoviendo en forma sostenida los límites internacionales y favoreciendo su desarrollo”*<sup>6</sup>.

Por último, debemos señalar que, en los primeros meses de instauración del Proceso de Reorganización Nacional, y con el objetivo de *“reafirmar los derechos argentinos... y ser una barrera a la penetración de los medios brasileños”*, el 6 de noviembre de 1976, comenzó transmitir en AM, con un equipo de 300 vatios, LT 46 Radio Bernardo de Irigoyen.

### **La historia previa**

Centrar la mirada en las políticas comunicacionales en la década de los setenta, no significa desconocer, que en la década anterior, políticas similares estaban vigentes en Latinoamérica y la Argentina.

---

<sup>4</sup> Secretaria de Planificación y Control – “Diagnosis Socio-Económica del Area Bdo. de Irigoyen” – Posadas – 1976 – Págs. 98 y 99.

<sup>5</sup> Fuente: Archivo personal de Jorge Gamas, ex director de LT 45 Radio San Javier y el último director que tuvo LT 18 Radio Eldorado

<sup>6</sup> Nota del Interventor Brigadier Mayor Ángel V. Rossi al Ministro de Industria, Comercio y Minería de la Nación, General de División (RE), Oscar M Chescotta, solicitándole gestione ante el Ejecutivo Nacional el instrumento legal que permitiera a la provincia importar libre de derechos los equipos y elementos nuevos con destino a LT 85 TV Canal 12. 18 de agosto de 1971.

En la reconstrucción de la historia de los medios en la Provincia de Misiones, podemos distinguir varios momentos en que estas políticas se manifestaron en los discursos oficiales, y fundamentaron, en parte, la instalación de radios de baja potencia con el objetivo de reforzar la construcción del Estado Nación<sup>7</sup> y constituirse en una barrera a lo que se entendió como “*penetración cultural*”.

Es así que el 15 de diciembre de 1963, salió al aire LT 13 Radio Oberá, en la localidad de Oberá, a 80 km de Posadas. Esta emisora buscó constituirse en una alternativa, en la Zona Centro de Misiones, a la influencia de ZP5 “Radio Encarnación” del Paraguay, a las radios brasileñas, y Radio “Colonia” de Uruguay. Por ese entonces, la única emisora que estaba funcionando en la provincia era LT4.

Un año después, el 19 de Junio de 1964, LT17 Radio Provincia de Misiones, una de las tres radios del estado misionero, salió al aire en forma definitiva con dos objetivos específicos: “*ser un instrumento al servicio de la formación del hombre misionero en un contexto local, nacional y regional*” y, apuntalar las políticas nacionales de construcción de identidad nacional, sustentada en la presencia de lo nacional, del Estado-Nación y el reconocimiento de la Argentina como país soberano.

En esta misma línea, y con el objetivo de “*llenar el vacío de comunicación*”, que existía en la zona del Alto Paraná, el 11 de diciembre de 1964, comenzó a transmitir Radio Eldorado. En esta zona, hasta ese momento, solo se sintonizaban “*emisoras del Paraguay y el Brasil, que por razones de orden geográfico, eran las que mejores llegaban a sus receptores*”<sup>8</sup>.

Por lo tanto, a principios de 1980, en Misiones, las seis radios y el canal de televisión, junto al accionar de Gendarmería Nacional y la escuela, buscarán implementar políticas de construcción de ciudadanía y refuerzo de la identidad nacional. Con ese objetivo, las autoridades militares que gobernaban la provincia en ese momento, diseñaron un plan para cubrir con *programación argentina*, “*la zona donde la penetración...era muy intensa...debido a la invasión que recibía el territorio provincial de emisoras extranjeras...*”<sup>9</sup>. Para tal fin, contemplaron la instalación de estaciones de radio en frecuencia AM y FM y de estaciones de televisión en localidades fronterizas como Alba Posse, Bernardo de Irigoyen, Dos de Mayo, Eldorado, El Soberbio, Posadas, Andresito, Puerto Esperanza, Puerto Iguazú, San Pedro, San Javier, San Antonio y Tobuna.

### **El discurso, hoy**

Un punto de inflexión lo marca el año 1983, momento en que se recupera el sistema democrático en el país, y las políticas que se sostuvieron en los años previos se ponen en cuestión. En el caso de Misiones, el mapa mediático sufrió una profunda transformación, y de un año para otro, de siete medios se pasó a contar con cerca de 300 emisoras (entre radio y TV). En ellas se hará visible toda la diversidad cultural constitutiva de la sociedad misionera; y, nuevamente se comenzará a poner en valor, procesos de integración que reconocen una situación que se dio de hecho en la región, donde no existen

---

<sup>7</sup> En LT4 aparece como una filial de la red de Splendit

<sup>8</sup> Rizzo, Antonia (1987; Págs. 119 a 122.)

<sup>9</sup> Comunicaciones en la Provincia de Misiones. Gobierno de la Provincia de Misiones. Secretaría de Información Pública y Secretaría de Planeamiento. Posadas. 30 de marzo de 1981. P.15 y 23 (mimeo)

“unos” y “otros”, sino más bien, todos son parte de una historia común, fuertemente enraizadas en lazos familiares que torna a la frontera política porosa. Lo interesante, es que los discursos de años anteriores se seguirán sosteniendo en esta etapa, sobre todo, para justificar la existencia, en principio, de medios que estaban / están funcionando por fuera de lo que marcaba a legislación vigente.

Tomaremos, dos ejemplos, para sostener lo que expresamos. En primer lugar, el discurso pronunciado por el presidente de la Asociación de Radiodifusores de Misiones (ARAMI), José Torres, quien en el 2008 (25 años después de haber concluido el proceso militar) cuando realiza aportes al proyecto de Ley de Medios -en debate por ese entonces-, pide la pronta normalización de unas 130 radios que buscan contar con sus respectivas licencias. Al respecto, expresaba que era necesario dar un trato especial a esta zona de la Argentina, en tanto Misiones presenta particularidades que no se ven en otras regiones del país. Por ejemplo, consideraba que su situación geopolítica, convertía a las emisoras en las hacedoras de *“una fuerte defensa de nuestra soberanía nacional”*. Asimismo, sostenía que estas *“Radios de la Democracia”* fueron ocupando *“el espacio de las radios extranjeras para volver así a insertar en esta Provincia, nuestras costumbres, nuestro idioma, nuestra música y por sobre todas las cosas, nuestra Soberanía”*. Para concluir, Torres afirmaba *“... que por cada radio que se pueda apagar del lado argentino, nacerán 2 extranjeras, una del lado paraguayo y otra del lado brasilero, que nos volverán a invadir”*<sup>10</sup>.

El otro ejemplo, es el informe presentado ante la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Representantes de la Provincia en el 2010, por el presidente del Multimedia SA-PEM, Raúl Castaño. Este Multimedia, agrupa a las dos radios y el canal del Estado provincial.

En ese contexto, sostuvo que para 2011 la empresa a su cargo preveía un aumento de alrededor del 30% en su presupuesto, que se destinaría, principalmente, a la adquisición de equipamiento tecnológico para instalar un **muro electromagnético** con la intención de impedir la penetración de las señales de países limítrofes, con el objetivo de resguardar **la soberanía comunicacional de la provincia**. Textualmente, señaló que su gestión buscará *“mantener y sostener la actual red de repetidoras con la que estamos llegando a un orden de los dos tercios de la población misionera, y queremos agregarle a eso una especie de muro electromagnético, que es una red de doce antenas nuevas que posibilitarán impedir la penetración avasallante que hoy hacen los países limítrofes con señales muy potentes: las recientes mediciones de la CNC han llegado a la conclusión de que la invasión de señales extranjeras se ha triplicado por la potencia de sus equipos”*<sup>11</sup>.

---

<sup>10</sup>En <http://aramisiones.skyrock.com/1956490331-Sr-JOSE-TORRES-Presidente-de-ARAMI.html>. 13 de agosto de 2008.-

<sup>11</sup> en: [http://noticiasdel6.com.ar/ampliar\\_.php?id=63869&PHPSESSID=a53093bfcad122626905dd240755e7cb](http://noticiasdel6.com.ar/ampliar_.php?id=63869&PHPSESSID=a53093bfcad122626905dd240755e7cb); y [http://www.noticiero12.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=4684:muro-electromagnetico-canal-12-quiere-resguardar-la-soberania-comunicacional&catid=61:portada](http://www.noticiero12.com/index.php?option=com_content&view=article&id=4684:muro-electromagnetico-canal-12-quiere-resguardar-la-soberania-comunicacional&catid=61:portada)



### **A modo de reflexión**

Cierto es que, en este recorrido lo que se observa es la fuerte presencia de un discurso oficial que continúa sosteniendo conceptos que se considera perimidos para la obtención de licencias para la explotación de emisoras de radio y/o tv, o para la asignación de presupuesto para su funcionamiento.

Discursos, que un primer momento, pareciera no tener en cuenta la existencia de hecho una realidad fronteriza, fuertemente mediatizada, en donde se cruzan vivencias y un hacer cotidiano con historia común, con prácticas productivas similares y redes relaciones de todo tipo, que son propias de los que viven en los bordes que separan a un país de otro.

Es lo que nos parece no es tenido en cuenta a la hora de pensar una política comunicacional para una provincia como Misiones. Que además, cuenta con una sociedad que se caracteriza por su diversidad cultural que no solo está / se visibiliza hoy en los medios, sino que lo constituyen.

En la construcción de una soberanía comunicacional, nos parece que es complejidad debe ser tomada en cuenta en toda su dimensión. No hay integración posible si no hay un reconocimiento del otro, otro que según sea su ubicación en la geografía provincial puede ser un argentino que habla en perfecto "portuñol" y no en castellano. Y esta realidad, no se lo puede endilgar como obra de los medios, porque los medios son instrumentos, sino a las políticas que se diseñaron para integrar una sociedad.

Creemos que todo esto está en discusión, que merece indagaciones y debates más profundos acerca de un ciudadano misionero argentino que está en construcción y que reconoce intercambios de ideas previos que se remontan a la década del '30 cuando había que construir una historia que nos uniera a al país central.

Lo cierto, es que aparecen nuevos muros que necesariamente deben ser replanteados. La Ley de Medios Audiovisuales, nos da pista para la reflexión.

X Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social y I Encuentro Regional del Mercosur: “La comunicación en tiempos contemporáneos. Memorias, tradiciones, horizontes” 5-7 de septiembre de 2012. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNaM, Posadas, Misiones

**Título de la Ponencia:** Documental: “Canal 12 en Malvinas: Crónica del canal misionero en las Islas”

Autores: José Luis Monte y Jorge N. Pyke - Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales – Universidad Nacional de Misiones

Eje temático: Comunicación y Extensión

### **Introducción**

A comienzos de 2010, se inició el proyecto de investigación titulado **“Historia de los medios de comunicación de Misiones: LT 85 TV Canal 12, el canal de TV de los Misioneros”**. En el mismo se plantearon una serie de objetivos tales como rescatar la historia constitutiva de los medios de comunicación de Misiones; concretamente, en una primera etapa, la televisión. Además intentamos caracterizar el contexto histórico, político, social y cultural que permitió el surgimiento de la televisión en Misiones; la política comunicacional que la incluyó y las posibles resignificaciones que esa política sufrió a lo largo de la historia de este medio. Otra cuestión insoslayable fue examinar de qué manera el tema de la frontera y de la multiculturalidad está presente en los fundamentos de las normas que dieron origen a la instalación de este medio. Pero también nos propusimos realizar tareas de extensión, es decir, llevar a la comunidad en general, un tema que permitiera discutir el papel de Canal 12 dentro de un contexto histórico nacional. Fue así que surgió la idea de elaborar un documental sobre la participación de LT85 Canal 12, como institución comunicativa, en lo que algunos denominaron la “gesta de Malvinas”, iniciada el 2 de abril de 1982. La propuesta de trabajo fue realizar un documental histórico que diera a conocer a la comunidad, el rol que tuvo el canal de televisión misionero en esos momentos tan caros a la historia argentina.

### **Cuestiones metodológicas**

De manera más general, desde el proyecto de investigación se analizó el rol que jugaron los medios de comunicación en la construcción de nacionalidad, identidad y ciudadanía; sobre todo, en la etapa de implementación de políticas comunicacionales desde el Estado Nacional, en donde la televisión ocupó un lugar preponderante en la construcción de soberanía y argentinización de su población en provincias fronterizas como la de Misiones. Todos estos

acontecimientos y posturas políticas fueron característicos de la década de 1970 y engloban a la creación de la televisión pública en Misiones.

A partir de abril de 1982, el país vivió una situación histórica sin precedentes: la ocupación militar de las Malvinas. Este hecho conmovedor involucró directamente al canal de TV misionero. Entonces, ¿qué quisimos hacer?

En primer término, tratamos de reconstruir qué acontecimientos o circunstancias llevaron a un medio de comunicación ubicado en una provincia fronteriza, distante de la zona del conflicto, a participar de forma activa, aportando tecnología y recursos humanos para instalar una estación de TV.

De esta forma, la idea fue preparar un guión central, cronológico, sobre el cual se enlazaran los testimonios de aquellos que protagonizaron este hecho. El trabajo metodológico de fondo consistió en hilvanar **memoria e historia**. Quisimos resaltar entre otros temas, las vivencias personales y profesionales de los protagonistas y el rol de Canal 12 como institución y como medio de comunicación.

Recordemos que LT85 Canal 12 salió al aire de Misiones por primera vez un 18 de noviembre de 1972. Por lo tanto, al desencadenarse los hechos de Malvinas, la televisión pública misionera contaba con menos de 10 años de existencia. Así, a pesar de su juventud, el canal y su personal asumió la responsabilidad de trasladarse a las islas e instalar la emisora. Todo esto más allá de las implicancias políticas del momento ya que la orden había sido emitida y el gobierno provincial, a cargo por aquel entonces del general (RE) Juan M. Bayón, no hizo otra cosa más que obedecer a la superioridad.

Nuestro objetivo fue focalizar a través del material fílmico, la experiencia del personal del canal (memoria), qué sintieron y cómo fueron esos días que pasaron en el terreno del conflicto. La pregunta metodológica de rigor fue cómo organizar el material para obtener un producto que nos permita abordar este tema histórico desde un punto de vista más amplio, es decir, desde el proyecto de investigación histórica, elaborar un trabajo de extensión del mismo.

Así, delimitado el tema y planteados algunos problemas preliminares nos decidimos por realizar el **documental**.

Dentro de los problemas preliminares surgieron algunos relacionados a temas conceptuales y teóricos. En tal sentido, lógicamente si estamos analizando la historia de la televisión, el formato del documental debe ser televisivo e histórico. A partir de aquí ya se nos presentan las primeras cuestiones: ¿qué es un documental? ¿Qué tipos de documentales existen? ¿Cuáles son las características de un documental histórico? Y finalmente ¿qué es un documental de divulgación histórica? Justamente, este aspecto teórico-metodológico viene a jugar un rol fundamental en nuestro trabajo, el cual reviste un doble enfoque: histórico y comunicativo.

### *Sobre la etimología*

En una muy breve aproximación etimológica del término *documental*, en el sentido en que lo utilizaremos, tenemos que señalar al vocablo inglés *documentary*. Dicha expresión habr-

ía sido utilizada por primera vez en el sentido cinematográfico por el crítico británico John Grierson. En 1926, este autor, haciendo referencia a la película *Moana* de Robert Flaherty, le daba a la misma un “valor documental”. Sin embargo, recién para 1989, el *Oxford English Dictionary* introdujo a la acepción *documentary* una relación con la película documental refiriéndose a hechos realistas aplicados a una película o trabajo literario (Hernández Corchete, 2008).

En español, la palabra *documental* pasó desde el siglo XIX a tener un único significado: “Que se funda en documentos o se refiere a ellos”. Por otra parte, desde 1956, el *Diccionario de la Lengua Española* ya había incorporado el sentido cinematográfico al término. Ya en 1992, se amplía el concepto hacia los programas televisivos. Por último, desde el 2001 la Real Academia añadió a la finalidad informativa del documental un sentido didáctico (Hernández Corchete, 2008).

### *Sobre la historia del género*

El género documental que estamos analizando en este trabajo tiene raíces históricas fundadas en las necesidades políticas y sociales de cada momento. Además, se deben considerar también en perspectiva histórica las permanentes innovaciones tecnológicas y la creatividad por parte de los realizadores. Sin duda, el primer género documental fue el cinematográfico. Al respecto, ya mencionamos el aporte del documentalista estadounidense Robert Flaherty quien señaló el camino con su obra *Nanuk el esquimal* a comienzos de la década de 1920. Flaherty es considerado como el “padre del documental” ya que inició por ese entonces una corriente documental cinematográfica con características etnográficas.

En forma simultánea a esta corriente, se desarrolló en la antigua URSS otro género documental cinematográfico. La tradición propagandística soviética había surgido luego de la Revolución de 1917<sup>12</sup>. Esta forma de documental cinematográfico sirvió como herramienta para educar y adoctrinar al pueblo sobre el comunismo. En tal sentido se destaca la labor del director ruso Dziga Vertov quien aportó innovaciones interesantes en el trabajo documental cinematográfico. Hacia comienzos de la década de 1930 podemos señalar el aporte del documentalista británico Paul Rotha quien sostenía que el documental era un medio cinematográfico destinado a interpretar creativamente la realidad. Así, la lista de directores se va incrementando con el paso de las décadas y la tecnología aporta a las ideas para transformar el campo. Surgen entonces nuevas tipologías documentales dentro de la industria cinematográfica: el *cinéma vérité* y el *direct cinéma* que se nutren de nuevas teorías<sup>13</sup>. Cualquiera sea la tipología, el documental cinematográfico presenta una naturaleza argumentativa que lo separa definitivamente de la ficción. El documental apunta siempre hacia una argumentación relacionada con el mundo histórico. El argumento debe ser un compromiso retórico y convincente. Las funciones de este género se basan en grabar, revelar, analizar, preservar, interrogar y expresar. Durante mucho tiempo, el género documental cine-

---

<sup>12</sup> Con el gobierno de Lenin la industria cinematográfica se había nacionalizado.

<sup>13</sup> Por ejemplo, prescindir de guiones, actores y decorados, mostrando las secuencias tal como aparecen en realidad.

matográfico contó con una intensidad de naturaleza persuasiva hacia el espectador. Muchas de las corrientes tenían una clara marca instructiva y sociopolítica, sin detrimento de la función de entretener. Pero también, vimos que otras corrientes se orientaron hacia modalidades tales como la antropológica o etnográfica dando origen a películas como las de Robert Flaherty.

### *El documental televisivo*

Luego de la Segunda Guerra, con el auge de la TV, el género documental se irá separando del género documental cinematográfico. Se afianzan más los aspectos informativos y periodísticos que los estéticos. El género televisivo busca más la actualidad informativa. Por otra parte, las mejoras introducidas en el soporte televisivo, por ejemplo, el tratamiento electrónico o informático de las imágenes, posibilitó nuevas experiencias narrativas. En el documental televisivo, el documentalista se dirige directamente al espectador. Son varios los documentos utilizados. Hay producciones que además de utilizar imágenes de archivo, muestran imágenes propias grabadas por los reporteros los que también suelen armar los guiones. Haciendo la separación entre reportaje de actualidad y documental, podemos decir que un documental busca lo permanente, la sedimentación que va dejando la vida cotidiana. Se interna en la realidad para lograr un conocimiento más global y duradero. El documental se centra en lo perdurable.

El documental de divulgación tiene una función formativa o educativa. ¿Qué se entiende por divulgación? Podríamos afirmar que se trata de comunicación especializada establecida entre científicos y el público en general. O también podemos decir que divulgación es solo aquella que se lleva a cabo fuera de la enseñanza oficial o de sus equivalentes. Un documental de divulgación en principio busca profundizar en la transmisión de conocimientos más atemporales sobre arte, literatura, historia, geografía, folclore, antropología, naturaleza, ciencia y tecnología, etc.

¿Quiénes componen la audiencia? No es un grupo de expertos, tampoco una comunidad con un interés específico en el conocimiento de un tema determinado. Se trata de un conjunto heterogéneo de personas profanas en la materia y que se acercan a la TV en busca de distracción y entretenimiento. Por lo tanto, el discurso narrativo no debe acercarse a un discurso científico propiamente, más bien debe emplear otro tipo de discurso que se conecte más con las formas de entendimiento de las grandes audiencias y aquí es fundamental el papel del comunicador quien trabaja en forma conjunta con el historiador investigador.

El documental de divulgación no está concebido como un estudio sistemático que permita un diálogo exhaustivo entre especialistas, acerca de las cuestiones que plantea. El principal objetivo es transmitir una serie de conocimientos básicos a un público inexperto, desde un punto de vista particular: el del realizador.

## **Conclusión**

Teniendo en cuenta las aproximaciones metodológicas y teóricas que señalamos, intentamos realizar un documental de divulgación histórica. El material fílmico que presentamos a continuación constituyó parte de nuestra investigación y refleja un intento por construir fuentes históricas de diferente naturaleza: el trabajo con imagen y sonido. Decidimos presentarlo como un trabajo de extensión del proyecto de investigación. Si bien el documental tiene una duración de aproximadamente 39 minutos, lo que presentamos en esta ponencia es un extracto.

## **Bibliografía**

Hernández Corchete, Sira (2008) *La historia contada en televisión. El documental televisivo de divulgación histórica en España*. Barcelona, Gedisa.

4º Encontro do Núcleo Gaúcho de Historia da Mídia  
Universidade Federal do Pampa -Sao Borja- Brasil  
14 y 15 de mayo de 2012

### **Aproximação entre a radiodifusão misionera argentina frente à expansão brasileira**

Em maio de 2003, sem contar a existência dos meios gráficos e de 22 rádios escolares, eram 275 os meios que se encontravam instalados e funcionando na província de Misiones, dos quais: 220 eram rádios, 41 TV a cabo e 14 serviços de televisão aberta, 13 deles de alcance reduzido ou repetidoras, que incluem em muitos casos, a programação local.

Dessas 220 rádios; 213 eram de frequência modulada com uma potência que estava entre 10 watts e 35 quilowatts, e 7 de amplitude modulada. Enquanto a propriedade se destacava: (estes dados correspondem a corroborações realizadas até a data indicada acima): 13 rádios evangélicas, 13 serviços de TV explorados por cooperativas; 4 rádios da Igreja Católica; 4 do Estado Provincial: 3 rádios e um canal de TV aberta, 3 rádios municipais e uma rádio do Estado Nacional.

De acordo com a delegação de Posadas, COMFER, desses 275 meios: 11 são emissoras legais com licença fora de competição, entre as que se encontram os meios, do Estado Provincial e a Igreja; outras 28 correspondiam a rádios de frequências moduladas que se instalaram nos últimos 15 anos, a quem a licença também é definitiva, e outras 27 emissoras FM, se encontram registradas com PPP, permissões precárias provisórias, outorgadas em 1993 a todos que escreveram no primeiro registro de rádios FM que em Misiones, levou a diante 1989 o COMFER de emissoras que estavam prestando serviços à margem de normas vigentes.

Todos esses números, obviamente, sofreram importantes alterações. Indicando que, entre os anos 2003 a 2006 foram instaladas mais rádios e novos canais de televisão em toda região provincial. Para uma província pequena, como a de Misiones, esse é um fenômeno que merece ser considerado cuidadosamente, uma vez que a questão da fronteira e da multiculturalidade não é estranho a esse processo.

Em princípio, nos permitirá sustentar a hipótese que para os 1.000.000 dos missioneiros, dos quais 500.948 (63,5%) vivem em nas zonas urbanas e 287.967 (36,5%) em zonas rurais, a comunicação une, liga, reconhece, em determinados espaços/tempos múltiplas práticas e atos comunicativos de uns e outros.

Isso não significa que todos estejam interligados com todos, mas em determinados espaços/tempos, é possível a construção de vínculos entre atores que se caracterizam por pertencer a grupos diversos e diferentes, os que interatuam, percebem, significam, constroem e usam esses meios de acordo com suas necessidades.

Como afirma Alfaro (1995:82), constroem relações que sejam de maneira “direta, interpessoal ou mediada, é dizer, através dos meios de comunicação... em que há um e outro que dialogam entre si, mas que antes de realizar a ação de compartilhar, supõem diferenciar-se

um do outro”. Isso explicaria em parte porque que em 51 dos 75 municípios, que se encontra dividida politicamente a província, existe pelo menos uma rádio funcionando.

Assim mesmo, na composição multicultural, multiétnica e plurilingüística da sociedade missioneira, encontramos outros indícios que nos permitiram sustentar que os meios de comunicação que instalaram-se na província a partir de 1986 se devem precisamente pela necessidade de determinados grupos sociais/culturais/políticos/religiosos, de construir espaços a onde pudessem refletir-se e/ou refletir seu devir.

É que em Misiones, coexistem muitos grupos étnicos resultado de um processo imigratório que se remodelou na época da conquista e ocupação, sendo o primeiro testemunho das Missões Jesuíticas (1609 a 1767). Nessa época não só nasceram numerosos povos que hoje ainda existem, mas que marcaram o início de um lento processo de mestiçagem que ocorreram em lugares onde, após a partida dos sacerdotes, foram em sua maioria povoados por mulheres que se relacionaram com os espanhóis que se instalaram na região e que se aprofundou a partir de 1897, quando começaram a chegar os primeiros imigrantes europeus, que ocuparam pouco a pouco a zona sul, centro e Alto Paraná provincial.

Assim se estabeleceram, em uma primeira etapa, famílias que emigraram do Paraguai, Brasil, Alemanha, Rússia, Ucrânia, Áustria, Finlândia, Noruega, Polônia, Itália, Dinamarca, Suécia, Suíça, Líbano, França, Inglaterra, Espanha e Síria. Logo se acrescentariam famílias originárias do Japão, Laos, Coreia do Sul e Tawiuã. Portanto, em Misiones coexistem muitos grupos étnicos, onde, como defende Canclini, uma parte “se incorporou a sociedade nacional, substituiu a população local e sufocou a expressão, a manifestação das culturas locais de origem indígena ou crioulos”, e outra, não encontrado naquela época na região uma matriz cultural suficientemente significativa para assimilação dos recém-chegados, reproduzindo na colônia o sistema que trouxeram da Europa, mantendo sua cultura, idioma e tradição. Essa composição da sociedade que apresenta Misiones, com toda a sua complexidade e seus conflitos, se reflete permanentemente nos meios.

### **Meios e Fronteira**

O primeiro indício da presença de um meio de comunicação eletrônico na região, encontramos em 19 de agosto de 1927 . Esse dia, em Posadas, por iniciativa de um imigrante francês, Julio Teodoro Cormillot, foi ao ar em forma experimental “Radio Mix”, que depois passará a chamar-se “Bouquet”.

Uma rádio de 10 watts, com um plantel de profissionais que incluía os representantes mais significativos da cultura missioneira da época. No momento em que se começa a legislar em matéria de radiodifusão no país, esta emissora transferiu-se para a localidade paraguaia de Encarnación, foi instalada nas proximidades do que hoje é a estação naval perto do porto sob o nome de ZP3 e ZPA3 , e no início dos anos 1940 desaparece.

“Tomamos esse antecedente, naquela época também estava no ar a “Radio Indio”, que em ondas curtas a partir de uma balsa ancorada no porto de Posadas, transmitia uma hora por dia, porque a partir dessa rádio se começa a constituir na região – sobre tudo com o Paraguai – alianças estratégicas que culminaram com a instalação de rádios, que reconhece a



existência de uma “integração de fato”, em contraposição as políticas dos Estados Nacionais desenvolvidas nos anos 60 e 70, que buscou marcar a presença do Estado-nação na região.

Falamos de uma fronteira “flexível”, não “política”, que permitiu a construção de novos territórios com microclimas sociais/culturais/comunicacionais tão particulares e diferentes que se projetaram/incluíram/apropriaram de espaços nos meios, e onde a língua e a música atuaram como elementos estruturadores fundamentais.

Nesse contexto, no final da década de 30, a partir de um convênio entre o governo paraguaio e a Radio Belgrano de Buenos Aires, apareceram na cidade paraguaia de Encarnación, contra Posadas, ZP5 Radio Encarnación. E quase ao mesmo tempo, mas em Posadas, em 26 de Julho de 1942, como integrante da Rede Argentina de Emissoras Splendit (RADES), vai ao ar LT 4 Radio Misiones

É a época em que na Argentina, as grandes rádios (Belgrano, Splendid e El Mundo) começam a disputar a audiência do interior do país. Instalando filiais e transmitindo em cadeia. O objetivo geral era a rentabilidade econômica, ainda que em cada lugar e talvez por isso, se envolvia com a realidade social, cultural e comercial da região. Na produção de sentido dessa rádio, a “fronteira” foi além da linha política que marcava os limites do Paraguai e a Argentina na região. Mas, era uma região onde se compartilhava uma história em comum, realidades e experiências produtivas, econômicas, políticas e social semelhante, e sobre tudo, os habitantes de um e de outro do rio os unia/une relações familiares muito fortes. Tudo isso está e constitui os meios.

### **A “influência” do Brasil**

Em 1960, na América Latina se inicia a exposição desde o Estado Nação as hipóteses de conflito entre países vizinhos, é o momento da “Doutrina Nacional de Segurança na Argentina”, da teoria das “fronteiras vivas” do Brasil e do “nacionalismo stroessneriano” no Paraguai (GRIMSON; 2002: 61 a 66).

Essa política, gradualmente foi impondo-se sobre uma integração que se dava “de fato” na região, e proporcionou a diferença, quando não a confrontamento entre uns e outras na fronteira. Sobre tudo com o Brasil, no limite com Misiones, e em particular na região do Alto Uruguai, que por muitos anos esteve desprotegida/isolada/abandonada.

Estas “hipóteses de conflito” viam na República Federativa do Brasil um inimigo em potencial. Sustentava-se que ao haver uma invasão, o primeiro que se perderia nas mãos do “invasor”, entre outras coisas, era a província de Misiones, de modo que, além de reforçar-se simbólica e materialmente as fronteiras, teriam de fortificar-se em Corrientes, exposta como linha de defesa, e não construir/desenvolver nenhum tipo de infraestrutura de envergadura além de seus limites que facilitaria o “avanço do inimigo”.

O abandono dessa concepção de conflito, traz o processo de democratização do país, constituiu um dos fatores políticos determinantes para o “renascimento institucional” da província. É assim, que a partir desses fatos se começam a concretizar obras para integrar os mis-

sioneiros ao país, com a pavimentação das 12 Estradas Nacionais e a habilitação do túnel subfluvial, e para integrar as grandes regiões de Misiones ao que é a província, processo que hoje se encontra em execução.

Nesse contexto, a presença, concebida em termos de “penetração”, dos meios de comunicação brasileiros foi uma constante preocupação, sobre tudo para aquelas instituições vinculadas com o Estado-Nação: escola, exército e meios de comunicação.

Entre 1975 e 1978, se contabilizou nos Estados de Santa Catarina, Rio Grande do Sul e Paraná, 23 rádios, das quais pelo menos 12, junto com o sinal de quatro canais de televisão, captados na província (GRÜNWARD; 1982: 58 a 61).

Entre 1976, já se observava em uma pesquisa realizada pelo governo provincial na área de Bernardo de Irigoyen: “Não existem na região emissoras de rádio, exceto a de Bernardo de Irigoyen. As emissoras de ordem local como a Rádio Oberá, Rádio San Javier, são captadas em algumas áreas que cercam o ponto de emissão. Durante o dia capta-se, com alguns inconvenientes a Rádio de Posadas, além de rádios estrangeiras e durante a noite as emissoras de Buenos Aires”.

Com respeito a esse tema, Grünwald, aponta: “A informação que esses colonos recebem se cumpre por meios radiais, via Brasil... só com um bom equipamento receptor, inacessível praticamente a economia desse grupo social”, era possível sintonizar as rádios argentinas (1982: 56).

Em 1979, em um diagnóstico sobre a situação comunicacional na fronteira com o Brasil, o governo da província, reconhece que: “a pressão das comunicações (brasileiros a dimensão é nossa) cobra importância porque as 6/7 partes de seu perímetro são áreas fronteiriças e sua população, de diversas procedências, sendo 50% rural”. É mais, afirma que as influências dos meios de comunicação jogam um “papel fundamental na formação da consciência política, econômica, social e cultural própria da população e se essa influência é de origem externa pode afetar, distorcendo aspectos vitais como a “consciência nacional” e torna-se então em um problema de soberania”. Adverte que se seu controle não era possível, “sua neutralização” era imperativa.

Recomendava, então, “o incremento da cobertura de emissoras como o melhoramento das programações as quais devem apontar estrategicamente a educar em forma integral o habitante de nossas fronteiras” e sustentava que “era preciso garantir nossas fronteiras, desejando que nosso homem de fronteira se sinta ativo e participante fundamental do processo de exaltação e defesa de nossa pátria”.

Portanto, o conceito de fronteira que se aplicou, foi o que define a fronteira, como limite/separação/diferença, como o reconhecimento de que de um lado estamos “nós” e do outro estão “os outros”, percebidos como “estrangeiros”, quando não como “inimigos”.

E foi essa política, sustentada na Doutrina da Segurança Nacional, reforçadora de fronteiras e questionadora de uma presença midiática concebida como “penetração cultural”, que marcou também por esses anos o início de um processo de instalação, em princípio, em meios radiais em áreas consideradas estratégicas da geografia provincial.

## **Conquistando fronteiras**

Nesse contexto, em 15 de dezembro de 1963, vai ao ar LT 13 Radio Oberá na localidade de Oberá, a 80 km de Posadas. Nasce como uma “barreira” a “penetração” de ZP 5 “Rádio Encarnación” do Paraguai, das rádios brasileiras e Rádio “Colônia” do Uruguai, que monopolizam o espectro rádio eletrônico sobre a área central de Misiones.

Com seu slogan: “abrindo espaços no éter missioneiro”, chegavam a cerca de 200 mil ouvintes com programas que contemplavam a realidade multicultural/social da época, e, além disso, com espaços especialmente dedicados a refletir os acontecimentos de comunidades vizinhas.

Um ano depois, em 19 de Junho de 1964, vai ao ar em forma definitiva em Posadas, LT 17 Radio Provincia de Misiones, uma das três rádios do Estado missioneiro. O início de funcionamento dessa emissora, também se relaciona com a ideologia dos que lutaram, nos primeiros anos da década de 50, por desejar a provincianização do então Território Nacional de Misiones .

Em Eldorado, a partir de 11 de dezembro de 1964, vai ao ar LT 18 Radio Eldorado. Foi concebida pela população do Alto Paraná “para preencher o vazio de comunicação”, em uma área onde até então só sintonizavam “emissoras do Paraguai e Brasil, que por razões de ordem geográfica, eram as que melhor chegavam aos seus receptores” .

Em 20 de abril de 1972 vai ao ar em Puerto Iguazu, LR 19 Radio Nacional Iguazú. Foi à primeira emissora de potência média que se instalou em uma tríplice fronteira. Contava com duas equipes de 5 e 25 kw e a finalidade era “ contra a penetração” das rádios de Asunción, Curitiba, San Pablo e Foz do Iguazu, que transmitiam em AM e FM com alta qualidade e potência.

Em 18 de novembro de 1972, em Posadas, também vai ao ar LT 85 TV Canal 12, um meio de propriedade da nação estatal provincial para "construir a soberania" na fronteira. Em 1 de abril de 1973, em San Javier – com a mesma intenção de ser “uma barreira contra a penetração das rádios essencialmente brasileiras” – vai ao ar em baixa potência porém transmitindo em AM, LT 46 Radio San Javier. Nasceu da decisão de 20 sócios da então Cooperativa Açucareira de San Javier como “um aporte patriótico” dos colonos que viviam na fronteira.

Em 6 de novembro de 1976 começa-se a transmitir em AM com um equipamentos de 300 Watts LT 46 Radio Bernardo de Irigoyen, situada na localidade de Bernardo de Irigoyen; emissora de baixa potência, porém, de grande importância por ser a primeira que instalou-se na região mais oriental do país e da província, na fronteira com o Brasil. Esta rádio, que instalou-se precisamente para “reafirmar os direitos argentinos nessa parte do país e ser uma barreira a penetração dos meios brasileiros” – integrará juntamente com LT 17, FM Provincia y Canal 12 o sistema de comunicações do Estado missioneiro.

No princípio de 1983, o mapa comunicacional da província estava constituído por oito meios, dos quais 7 eram rádios AM e um canal de televisão aberta. Porém, esses meios não cobriram todo o território provincial, devido em grande parte as limitações técnicas como,

as condições topográficas de Misiones. Em relação à fronteira com o Paraguai, que entre outros, a rádio Encarnación, FM Alto Paraná e Canal 7 Itapúa, nasceram para combater no Paraguai a penetração dos sinais do Canal 12 instalado em Posadas.

Do exposto podemos estabelecer a grande peculiaridade, que na história dos meios de comunicação da região há três etapas:

A primeira etapa, fundadora: compreende um período que vai desde 1927 ao início de 1960. Na região a fronteira era concebida e vivida como flexível. Em uma integração que se dá “de fato”, um meio de comunicação paraguaio se constitui e em nexos que articula os interesses, inquietudes, esperanças, frustrações, vivências das pessoas que estão em uma ou outra margem do rio Paraná. Na fronteira com o Brasil, há um vazio comunicacional do lado argentino, enquanto que do “outro lado” se faz evidente a existência de uma política comunicacional definida. É uma área da província pouco explorada e que começará a ser colonizada a partir dos anos 70 e 80. Nesse contexto nascem a Rádio Mix, ZP5 Rádio Encarnación do Paraguai e LT4 Rádio Misiones.

A segunda etapa vai dos anos 60 ao começo dos anos 80: é a época das “hipóteses de conflito”. A fronteira política é concebida como o limite que marca onde começa e termina um país. Os meios que aparecem nesse tempo não são para “integrar, mas sim para contestar, para “opor/resistir/afrentar” aos meios “estrangeiros”, fundamentalmente, os brasileiros”. Na literatura e nos discursos oficiais, escolares, jornalísticos, se fala de: “argentinização”; da “ação expansiva do Brasil”; de “penetração cultural”, etc. Ao mesmo tempo em que aparecem em Misiones: LT 13 Rádio Oberá; LT 17 Rádio Província de Misiones; LT 18 Rádio Eldorado; LT 85 TV Canal 12; LT 19 Rádio Nacional Iguazú; LT 45 Rádio San Javier y LT 45 Rádio Bernardo de Irigoyen. Como uma espécie de contrapartida, na localidade paraguaia de Encarnación aparecem em 1976, Canal 7 Itapúa para contestar a penetração do Canal 12 e com este mesmo objetivo será inaugurada em 1979, pelo então presidente Alfredo Stroessner, FM Alto Paraná.

A terceira etapa, é uma volta a integração marcada por um processo que se inicia com o Mercosul e que está em andamento

### **Por que tantos meios?**

O número de meios existentes não é permanente, pois variam em relação à função que cumpre a emissora, conforme seja o lugar onde é instalada.

Para entender isso, e essencialmente, em um mercado publicitário pequeno e concentrado como o da província de Misiones, é necessário levar em conta:

- As características que apresentam a topografia de Misiones: seu relevo, um planalto desprendido do sistema orográfico brasileiro, em que se encontra um sistema de serras que recorrem à província em direção longitudinal Sudoeste – Nordeste e que praticamente divide em dois sua geografia. Ao estar à província dividida geograficamente em duas bacias, o Rio Paraná e o Rio Uruguai, é necessário recorrer à instalação de um sistema de repetidoras para cobrir parte do território provincial, cujo custo de investimento e a manutenção são altos. Em Misiones hoje, não se pode falar no sistema de satélite, que se bem permiti-

ria romper com os obstáculos oferecidos pela topografia provincial. Para os empresários e para o mesmo Estado são investimentos considerados não rentáveis, pelas características do mercado ao que se aponta, onde não existem recursos suficientes como para autofinanciar o empreendimento.

- As rádios comerciais com uma potência de saída superior a 25 quilowatts são 3 e estão instaladas em Posadas. Possuem repetidoras em locais onde o mercado publicitário é importante: Oberá, Alem, Eldorado, etc. A cobertura com seus sinais no restante do território provincial, é mínima, quase inexistente. Por outro lado, os rádios e canais de TV de baixa frequência 95% não chegam a ter uma potência de transmissão de 1 quilowatts. Seu alcance, considerando as condições topográficas de Misiones limita-se, especificamente a sua área de influência. São emissoras que não possuem repetidoras.
- Zonas de silêncio radiais e televisivas: dizíamos que até início de 1980 em Misiones existiam só oito meios. Sua potência em conjunto e fazendo uma soma arbitrária não alcançava 60 quilowatts. Além da exceção da rádio oficial, que transmitia 24 horas, as demais estavam no ar das 18 horas às 21h/23h. Nesses horários, o espectro radioelétrico era monopolizado pelos meios paraguaios e brasileiros, que em conjunto contavam com uns 600 quilowatts de potência. Nessa época, não existiam na província outras alternativas para informar/informar-se. A aparição a partir de 1983 das FM não só lhe dá um novo significado a uma frequência que até esse momento não era considerada como importante, mas sim, que cobriram esta ausência de sons e imagens em grande parte da geografia provincial.
- A partir da convertibilidade, o acesso a novas tecnologias favoreceu a instalação dos meios de baixa potência. Um transmissor de rádio de 100 watts custava no mercado entre 1.000 e 7.000 dólares/pesos. Hoje esse mesmo equipamento custa o mesmo, porém, em dólar, quase três vezes mais.
- A composição multicultural, multiétnica e plurilingüística da população missioneira contribuíram para sustentar a existência dessas emissoras, se reflete nos meios, pois como diz Grimson põe em cena modos de identificação que se consideravam arquivado e dão conta da construção de grupos sociais como agrupamentos identitários. Estes meios perderam no tempo justamente porque as comunidades que surgem conferem legitimidade, encontrada neles:
- A valoração do local no global. Dimensões que não sem conflitos se integram. Em cada comunidade de forma permanente e sistemática se coloca em valor as ações de um sujeito social identificado, com uma história, cultura, sistema de valores e um código comum, que opera em uma complexa trama de relações de negociações com o poder e as instituições que a representam. Desta maneira, desde o local no mundo global, afirma sua diferença. É que, como afirma Margulis “o global não destrói o local, às vezes, como produtor da diversidade o intensifica, ratifica as identidades que são relacionais e nutrem a alteridade” (MARGULIS 1999.48).
- Um âmbito de reconhecimento e pertinência, onde se vê/é visto; escuta/é escutado; fala/ se fala e mostra/se mostra coisas que tem haver com seu contexto. As lógicas de produção e recepção se estabelecem na construção de um sistema de mediações que respon-

dem a uma configuração particular, a uma determinada estrutura jurídica de funcionamento e a modos de articulação no local que permite ao receptor construir uma identidade em um contexto que é afim. Isto explicaria porque em Garupá, que está a 10 quilômetros do centro de Posadas onde há 80 meios instalados e funcionando, conta com três rádios, uma TV a cabo e um jornal.

- Um lugar onde a diferença e a diversidade se juntam, faz possível a construção de ações a partir dos interesses comuns, a partir da construção de consensos. Exemplo: em uma localidade de Misiones, a partir de uma rádio foi lançada uma campanha para reunir artigos de limpeza para o hospital público, uma instituição que no interior da província é muito importante aos sentimentos dos que vivem no lugar. O que se observou, é que não só os ouvintes da emissora responderão a proposta, mas sim, que se somaram outros públicos que habitualmente utilizam outros meios para informar-se/entreter-se, etc. Isto sustenta a hipótese de que o motivo da campanha os “uniu” em uma ação comum e se recuperou como afirma Alfaro o “sentido do outro” (ALFARO 199:48).
- Não reconhece fronteiras. Os meios mais que ser uma barreira a “penetração” dos sinais brasileiros e paraguaios atuam como mediadores/nexos em pequenos microclimas que possuem “uma história comum”. Em Irigoyen e em El Soberbio, por exemplo, as localidades missioneiras na fronteira com o Brasil, incluem na programação se suas rádios espaços onde transmitem informação específica para um público que está “do outro lado”.
- É uma instância de encontro/desencontro/coincidências/conflitos, onde se pode exercer o poder de controle do público. É o caso de uma pessoa que vai a rádio para conseguir um remédio para um familiar enfermo; para reclamar pela falta de água; para expressar seu desacordo/ acordo com a autoridade civil democraticamente constituída ou para expor problemas vinculados com um universo individual ou particular. Resgato o conceito de Raymond Williams : os meios devem pensar “não em função do seu uso, mas sim de seus benefícios”.
- É um âmbito onde é possível estabelecer uma comunicação que permite o diálogo, o intercâmbio, a construção de um lugar onde o cidadão se sente pertencente de uma sociedade. Como exemplo, as ações que surgiram a partir do debate que gerado em Posadas pelos meios sobre alcoolismo por menores de idade. A gente opinou, falou com o outro e com o outro decidiu ações em comum a respeito a este tema.
- A presença dos meios paraguaios ou brasileiros na fronteira é outro aspecto para análise. Na atualidade da vizinha nação guarani que a partir dos anos 70 tomou os mesmos critérios que o Brasil para definir sua política comunicacional na fronteira, opera 181 emissoras ; dos quais em Misiones só recebe o sinal de três redes de televisão, de 13 rádios AM e pelo menos 37 FM. Enquanto que na fronteira com o Brasil, sobre tudo com os Estados do Paraná, Rio Grande do Sul e Santa Catarina, o número de meios com suas repetidoras que chegam à região pelo avanço de seu equipamento tecnológico, aproximadamente são 1.000 . Isso incide no fato de que quase a totalidade das emissoras no momento de fundamentar sua existência se apresenta como uma alternativa a estes meios, resignificando uma e outra vez a questão da “penetração cultural”.

## Novas categorizações

Mas, além de quase todas estas rádios e canais de televisão aberta de baixa potência, que se instalam a partir de 1986 em Misiones, como afirmam Lamas y Lemin, constituem um novo tipo de meio que não se identifica “pela potência de seu sinal, nem pela frequência, a licença ou a propriedade do meio”, mas sim pela função que cumpre na sociedade.

A maioria tem uma potência que vai entre 10 a 200 watts e não conta com uma estrutura técnica, administrativa e profissional, tal como se concebe aos meios modernos. Mais bem, são os meios localizados em espaços muito precários, que não respondem as condições técnicas em quanto à acústica e a um nível ótimo de saída de ar.

A frente do microfone se encontram em sua grande maioria, pessoas sem nenhum tipo de capacitação profissional e conhecimento das condições e possibilidades do meio, que não obstante desejam “comunicar-se” com seu público, por falar coisas que fazem a sua realidade e fundamentalmente porque utilizam a linguagem da gente da região e porque permitem um tipo de participação da audiência.

Um primeiro acercamento analítico aos mesmos nos instala na discussão sobre as tipologias. A respeito, perguntamos: de que tipo de meios se trata? “Alternativos”, “Comunitários”, “Alterativos”, por citar só alguma das denominações e categorias surgidas ultimamente? Seguindo as conceitualizações de Máximo Simpson Grienberg são rádios “alternativas”: aquelas que buscam “produzir mensagens que incorporem concepções diferentes e opostas as difundidas pelos meios dominantes”. Enquanto que “alterativas” são as que segundo a definição de Rafael Roncagliolo a partir dos significados do “verbo alterar, trocar”, supõe a busca de uma “comunicação que converta, que transforme, que altere a ordem de coisas existentes”. A denominação de “comunitárias”, em troca implica que: estão ao serviço da comunidade, que estão vinculadas com um conjunto de interesses, com grupos de pessoas que podem reconhecer-se com relacionadas entre si.

Desde uma primeira aproximação, poderíamos afirmar que os meios emergentes a partir da década de 80 na província, não correspondem a nenhuma dessas categorizações, ou em todo caso, as colocam fortemente em questão, sobre tudo, aquelas emissoras que tem haver com o “alternativo”. A tal ponto, que a partir de sua categorização permite nos atrevermos a pensar na possibilidade da construção de novas categorias ou seu defeito em sua resignificação. Uma das perguntas que emergem com força é: “alternativo” para quem?; Para o dono da emissora que utiliza o meio para alcançar objetivos relacionados com a rentabilidade política ou econômica, ou para a gente, que a pesar destas características que é comum na maioria dos meios de Misiones, os usa em determinados momentos para conseguir remédio para um familiar enfermo. Daí, é que não encontramos com rádios que se encontram no que denominamos:

- A rádio casa
- A rádio templo
- A rádio boliche

- A rádio comuni-escolar
- A rádio serviço

#### *A rádio “casa”*

Refere-se a uma emissora que está instalada em uma casa de família, ocupa uma de suas habitações: uma peça, a sala e onde toda a dinâmica da rádio, gestão, produção e inclusive a participação da audiência gira em torno do movimento da casa. O espaço doméstico medeia às relações construídas desde e com a rádio, e passa, portanto, a ser determinante/constitutivo na lógica produtiva do meio .

#### *A rádio “templo”*

As atividades do templo se transpõem para a rádio, onde se dá o sermão, se canta, se lê a bíblia e se transmite música relacionada com esse contexto. Templo e rádio se fundem em um só; se poderia pensar na construção de um “Templo eletrônico” .

#### *A rádio “boliche”*

Este tipo de emissora é explorado na província pelos proprietários de centros dançantes, sobre tudo de “bailanta”. Toda a programação da rádio gira em torno da oferta central dessas empresas, que são as reuniões dos fins de semana, onde geralmente, se apresentam grupos musicais que nesse momento se encontram em seu apogeu.

#### *A rádio “Comuni-escolar”*

Nasce como um instrumento pedagógico no marco do processo de Transformação Educativa. Mas, em alguns casos tem sido utilizada para vincular, em tempo de classes, a escola com a comunidade. Operam principalmente alunos com orientação dos seus professores. O interessante, é que em determinados momentos, essa rádio é operada e utilizada por integrantes da comunidade em que se encontra.

#### *A TV “serviço”*

É uma rádio, cuja produção gira em torno da difusão de avisos classificados. O interessante é que a rádio não só publiciza o que se oferece e é oferecido pela comunidade, mas sim, participa das transações que se concretizam.

Caracterizações estas, que não desejam ser pontos iniciais para posteriores indagações. Igualmente, destacamos outros tipos de amplo reconhecimento na história de radiodifusão e televisão mundial, mas, em Misiones dependendo da localidade adquirem particularidades.

Entre elas:

#### *- A TV repetidora*

Um caso interessante de comentar, nesse sentido é a situação de um canal aberto de baixa potência que repete/retransmite a programação de canais de ar, algo que por suposição não é novo e ao mesmo tempo comercializa alguns desses programas e inclusive, geralmente,



um informativo ou espaços para setores vinculados com a religião, a agricultura ou grupo associado a uma etnia determinada.

*- A rádio propagadora*

Reedita o que eram as antigas propagadoras dos povos missionários, que deixaram de funcionar (a última na localidade de San Vicente em 1986) precisamente pela aparição das rádios FM a margem de normas da COMFER. Sua programação se limita as mensagens, músicas, notícias, sem seguir uma estrutura determinada.

*- A rádio Símile-empresa*

Trata-se de emissoras pequenas, de baixa potência e que buscam ter um perfil similar ao das rádios comerciais, com uma organização administrativa e ótimo nível técnico, algo que nem sempre conseguem. Com tudo, em alguns casos se destaca a artística do meio e a coerência de sua programação, com espaços destinados a captar segmentos distintos de público.

*- A rádio política*

Nascido e definido pelo interesse político. Constituem-se em uma tribuna onde toda a programação gira em função não do que diz um partido político, mas sim, de acordo com o critério que impõe a dona da rádio, que é um dirigente político e cuja atividade principal é a política. Profundamente vinculada com a dinâmica política da província e com os tempos de campanha.

*- A rádio vendedora*

É uma rádio que se dedica a vender, desde um produto determinado, como as bondades de um sabão para lavar roupa, a proposta de um candidato político, um credo religioso, etc. Sua programação é flexível, se adéqua as condições da mercadoria que tem que oferecer a seu público. Neste caso, prima primordialmente pela rentabilidade econômica.

Todas e cada uma destas tipologias merecem futuros estudos. Em seguida, é aberta uma linha provável investigações que de fato na atualidade o estamos seguindo. O certo é que sua aparição modificou o mapa dos meios na geografia provincial, já que contribuiu:

Ao fechamento definitivo das rádios AM pioneiras na região da Argentina: LT 13 Rádio Oberá y LT 18 Rádio Eldorado .

Ao questionar da lei 22.285/80 de radiodifusão, porque apesar de um dos objetivos da COMFER é a de “realizar tarefas de promoção da radiodifusão em regiões de fronteira, estimulando o uso da rádio com fins de integração social, cultural e educacional”. Prover dos equipamentos de comunicação, promover a máxima cobertura do território nacional, criar novos canais de televisão e normalizar o aspecto radiofônico , muitos dessas rádios foram clausuradas e incautadas, suas equipes sem levar em conta esses princípios.

□ Passaram a ser geradoras de fontes de trabalho: um estudo realizado pelo “Grupo Arte” para a Associação Missioneira de Trabalhadores de Rádio (AMTra) , revelou que em 50 das rádios de baixa frequência de Posadas se emprega cerca de 1.500 pessoas

Sem deixar dúvidas, o exposto até aqui é motivo de debate, de novos olhares sobre um fato concreto: estes meios estão atuando na província e permanentemente estão resignificando em função de uma realidade que é própria de uma província multicultural, multiétnica, plurilinguística e fronteiriça, como a de Misiones. Não são Rádios “Comunitárias”, ainda que por momentos, em determinados espaços de suas programações, a comunidade se faz visível em sua busca de respostas a situações particulares; não são “Alterativas”, porque nenhuma delas busca mudar a ordem vigente; e são “Alternativas”, segundo o lugar de onde as olhamos: desde a propriedade que busca primordialmente a rentabilidade política ou econômica; ou desde o cidadão que aceita essa situação e desde ali se constroem práticas para fazer-se visível nesse espaço público. Essa é uma das tantas linhas de investigação a seguir.

## Notas

Ainda maior que em 2003, tivemos 274 meios instalados e funcionando, em Junho de 2008 foram 318 dos quais:

- 273 eram rádios (51 emissoras mais do que o registro anterior);
- 36 vídeos canais (5 menos do que registro anterior. Isto se explica pela fusão de muitos deles);
- 15 serviços de televisão aberta, 11 deles de alcance reduzido ou repetidoras que incluem em muitos casos a programação local (Neste caso, desapareceu o serviço que a Cooperativa Alto Uruguai prestava em 25 de Maio, mas juntou-se com a Cooperativa Elétrica de Oberá com uma proposta similar, mais o novos canais abertos em Posadas e São Vicente);

Dessas 273 rádios:

- 266 eram de frequência modulada, com uma potencia entre 500/100 watts (muito distinta dos 10 watts iniciais que havíamos registrado, permanecendo só uma emissora de 35 quilowatts);
- 7 de amplitude modulada;

E em quanto a sua propriedade:

- 57 rádios evangélicas;
- 13 serviços de TV explorados por Cooperativas;
- 4 rádios do bispado;
- 4 do Estado Provincial: 3 rádios e um canal de TV;
- 3 rádios municipais;
- 1 rádio do Estado Nacional.

De todas essas emissoras, só 10 eram consideradas emissoras legais, cujas licenças estavam fora da competição (entre as que estavam à rádio do Estado nacional; as da Província e da Igreja). As outras 49 emissoras de Frequência Modulada - foi concedida a licença definitiva

(é dizer, em quatro se outorgam 29 licencias mais), e as outras 27 que em 1993 foi concedido a PPP, PERMISSÃO PRECÁRIA PROVISÓRIA, foram incluídos em um programa de regularização do espectro radioelétrico.

Das 266 rádios, só 197 cumpriam com os requisitos legais.

Outro dado, significativo, é que se antes mais de 90 % delas contavam com uma potência de 10 a 200 watts, agora são menos. Cerca de 60% das rádios instaladas e funcionando contam com transmissores de 500 watts ou mais.

Em sua grande maioria, tem deixado de serem rádios simples para converter-se em pequenas empresas que prestam muita atenção na estrutura técnica, administrativa e profissional que lhe garantem não só uma ótima saída do ar, mas também, uma possibilidade de disputar com êxito um mercado publicitário pequeno.

Outro dado no mapeamento anterior, apareciam na frente do microfone – em sua grande maioria- pessoas sem nenhum tipo de capacitação profissional e conhecimento das condições e possibilidades do meio, mas, que no entanto, conseguiam “comunicar-se” com seu público; nessa oportunidade o que observei foi uma forte presença de novos comunicadores, muitos egressos de cursos de jornalismo que vieram com o surgimento de um campo de trabalho que requeria novos profissionais; que somaram-se a maioria daqueles que começaram a trabalhar nesta nova rádio e que viram nessa atividade uma possibilidade de construir uma profissão que os obrigou de alguma maneira a aperfeiçoar-se através de cursos de curta duração e de conteúdos básicos que as diferentes instituições formadoras começaram a oferecer.

Mas, como afirmamos anteriormente aparece em cena ações do poder, a política, a religiosidade e a busca de rentabilidade econômica a partir do uso da rádio. E a função ou o rol de emissoras devem ser analisados desde a propriedade, porque é a propriedade do meio de comunicação a que determina “ a serviço de quem este se coloca, a favor de que causa, de que valores, de que classe social” (Taufic 1974: 34)

A partir daqui, vemos como a nossa primeira tipologia enunciada sofre importantes e significativas trocas, mas também, começam a sugerir um modelo de rádio, típico da região.

A rádio casa segue instalada na casa da família, mas não ocupa mais um de seus cômodos, nem toda a dinâmica da rádio gira em torno do movimento da casa, mas que esta contigua a ela, em um local especialmente adaptado seguindo critérios técnicos básicos que permitem identificar-se como tal. Agora tem certa autonomia, porque eles não são só os da família que a exploram / usam / operam; há outros que aderiram a sua programação, essencialmente, por meio de contratação de espaços para a emissão de determinados programas. (87.5 FM Ondas Boas, Posadas)

A Rádio Templo, entretanto, iniciou um processo de expansão realmente significativa. As chamadas igrejas cristãs, por um lado, aprimoraram as instalações das emissoras, a maioria delas, de baixa potência; por sua vez, a Igreja Católica, enquanto não adicionar novas mídias, utilizou parte da programação de outras emissoras para transmitir sua mensagem (1009 North FM, 93,5 FM Rancho)

Com relação à rádio Propagadora, anunciamos o início de seu desaparecimento. A necessidade de apresentar para a comunidade uma emissora medianamente organizada como tal, lhe permitiu competir com as melhores possibilidades no mercado de publicitário. Seguem sendo rádios não precárias, mas sim, modestas.

A rádio marketeira, se potenciará e expandir seus horizontes. Não será apenas uma ferramenta para vender a oferta de clubes de dança, mas que incursionarão na política como um meio pelo qual se difundirão, essencialmente, informação relacionada com o poder de dança. O objetivo, neste caso, não é a rentabilidade econômica, mas o fortalecimento das relações entre o proprietário e os setores da política. (96,1, FM A Costa de Posadas, 99,9, FMO Notícias dos Apóstolos, etc.).

Sem dúvida, a rádio empresa é a que seguirá fortalecendo-se tanto profissionalmente, administrativa e tecnicamente. A partir desses valores é procurará diferenciar-se das demais, e juntamente com a exibição da licença concedida pelo COMFER, que irá expor permanentemente como argumento de validação de sua existência e funcionamento (99,9, FM República de Posadas, 1003. FM Caixa de San Javier, etc.)

A rádio política é outra que irá experimentar um notável crescimento. Em alguns casos, reforçará sua identificação com determinados partidos políticos, em outros, serão os mesmos políticos que se tornarão falantes / condutores / jornalistas em determinados espaços dessas rádios. (99.5 FM Stilo; 101.5 FM Streed de Posadas o 107.3 FM País de El Soberbio, etc.).

Com certeza, a rádio comercial, que se dedica a vender, continuará a ser, mas em um espaço limitado a uma área onde o principal é conseguir alcançar o objetivo proposto pelo proprietário da emissora, que é o retorno econômico (93,5 FM Cidade dos Apóstolos 90,5 Chévere Eldorado, etc.)

É dizer, que a partir deste ano (2003), vemos que:

- a) Aparece – sobre tudo nos discursos e em um primeiro momento – dos grandes modelos de rádio, que mede-se pela sua potência:
  - I. Alta: aquelas que exibem um desenvolvimento tecnológico significativo. Com no mínimo uma potência de 1 quilowatts.
  - II. Baixa: as mais simples. Em média, as que não chegam aos 300 watts.
- b) Se observa uma maneira de fazer rádio que se consolida ou está em vias de consolidação, que:
  - I. Questiona os saberes instrumentais do rádio;
  - II. Impõe nova agenda?
  - III. Incorpora novos valores ao estatuto de visibilidade;
  - IV. Redefine seu papel na comunidade;
- c) Esta maneira de fazer rádio está relacionado com:
  - I. As capacidades da rádio;
  - II. As alianças / acordos que estabelecem;
  - III. Os discursos que colocam em circulação;
  - IV. Os sentidos que buscam implantar;
- d) Este fazer, se está condicionado pela ação política, que:
  - I. Coloca limites a produção de sentidos da rádio;

- II. Condiciona os processos de produção e circulação da informação;
- III. Modela uma prática profissional;
- IV. Confina o outro a esfera do negociável;

### **Bibliografía**

- ABINZANO, Roberto - Globalização, regiões e fronteiras. In: Gestión de las Transformaciones Sociales - MOST Documentos de debate - No. 27.- "Mercosur un modelo de integración" – Editorial Universitaria – Misiones – 1993.-
- ALBORNOZ, Luis A., y otros – Al fin solos... La nueva televisión del Mercosur - Ediciones CICCUS –La Crujía – Buenos Aires – 2000.-
- ALFARO, María Alfaro – Comunicación, Ciudadanía, Espacio Local. Facultad de Ciencias Sociales –UBA/Centro Nueva Tierra- Buenos Aires, 1999.
- ANDERSON, Benedict - Comunidades imaginadas: reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo. 2.ed. Londres: Editorial Verso, 1991.
- BARBERO, Martín; REY, Germán. Los ejercicios del ver. Barcelona: Gedisa, 1999.
- BARBERO; Jesús Martín – Modernidad y massmediación en América Latina. In: De los medios a las mediaciones. Barcelona: Convenio Andrés Bello, 1987.
- BARTOLOME, Leopoldo. Los colonos de Apóstoles: estrategias adaptativas y etnicidad en una colonia eslava de Misiones. Editorial Universitaria de Misiones, 2000.
- BAUMAN, Zygmunt. La globalización: consecuencias Humanas. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 1999.
- BAYARDO, Rubens; LACARRIEU, Mónica. Globalización e identificación Cultural. Buenos Aires: Ediciones Ciccus, 1998.
- BOURDIEU, Pierre. Sobre la Televisión. Barcelona: Anagrama, 1996.
- BRUNNER RIED, José Joaquín. Comunicación y política en la sociedad democrática. In: CONTRIBUCIONES –Ed. Konrad-Adenauer/CIEDLA – N°2 –abril/junio 1996.
- BURGELIN, Olivier. La comunicación de masas. España: Ediciones Planete y A.T.E, 1974.
- CABRAL, Salvador; CAMBAS, Graciela; AMABLE, Hugo W.; ZAMBONI, Olga; ALLARCON, Raquel. Misiones una provincia en el corazón de América. Buenos Aires: Ediciones Corregidor, 1990.
- CANCLINI, Néstor – "Consumidores y ciudadanos" – Ed. Grijalbo- México- 1995. "Cultura y Comunicación: Entre lo global y lo local" – Ediciones de Periodismo y Comunicación – Universidad Nacional de La Plata – Facultad de Periodismo y Comunicación Social – 1997.-
- DURANDIN, Guy. La mentira en la propaganda política y en la publicidad. España: Paidós Comunicación 1990.
- ECO, Umberto. Tratado de semiótica general. Barcelona: Lumen 1985.
- ESCUDE, Carlos. El fracaso del Proyecto Argentino. Editorial UTDT, 1983.
- FORD, Aníbal; RIVERA, Jorge; ROMANO, Eduardo. Medios de Comunicación y Cultura Popular. 2. Ed. Buenos Aires: Editorial Legasa, 1987.
- FOUCAULT, Michel. Genealogía del poder" - Ensayo: "La Gubernamentalidad" - Exposición realizada en el Colegio de Francia en enero de 1978 - Ediciones la Piqueta, 1981.-
- FOX, Elizabeth (Ed). "Las políticas de los mass-media en Latinoamérica" - En Medios de Comunicación y Política en América Latina. Editorial GG/México, 1988.
- FREAZA, Juan Carlos – "El peronismo de Misiones (Los hombres y los hechos entre 1945-2000)" – 2º edición revisada y aumentada - Exira –Posadas- Misiones- Argentina 2001.-

FUENZALIDA, Valerio. La televisión en América Latina reforma o privatización. Santiago: Fondo de Cultura Económica 2000.

GETINO, Octavio. Las industrias culturales en la Argentina: dimensión económica y políticas públicas. Buenos Aires: Ediciones Colihúe, 1995.

GONZALEZ REQUENA, Jesús. EL discurso televisivo: espectáculo de la posmodernidad. 4. ed. Madrid: Cátedra, 1999.

GREEN, Maury. Periodismo en TV. Buenos Aires, 1973.

GRIMSON, Alejandro – “Interculturalidad y comunicación” – Grupo Editorial Norma – 2000.- “El otro lado del río – Periodistas, Nación y Mercosur en la frontera” – EUDEBA – Buenos Aires – 1º edición 2002.-

GRIMSON, Alejandro; VARELA, Mirta. Audiencias, cultura y poder.– Buenos Aires: Eudeba, 1999.

GRÜNWARD, Guillermo Kaul. Misiones, la clave de la Cuenca del Plata. Ed. Copilandia, 1982.

HABERMAS, Jürgen. Historia y crítica de la opinión pública. Paris: Editorial Payot, 1978.

HALL, Stuart. La cultura, los medios de comunicación y el efecto ideológico. México: Fondo de la Cultura Económica, 1981.

HERNANDEZ, Rafael. Cartas Misioneras. Buenos Aires, 1884.

LAMAS, Ernesto y LEWIN, Hugo . Aproximación a las radios de nuevo tipo: tradición y escenarios actuales. Revista “Causas y Azares, Nº 2, 1995.

LANDI, Oscar. Devórame otra vez: qué hizo la televisión con la gente/Qué hace la gente con la televisión. Buenos Aires: Editorial Planeta, 1992.

LAZASFELD, Paul; MERTON, Robert; LOWENTHAL, Leo; HALLORAN; J.D.; WIEBE, Gerhart; MORIN, Edgar. La comunicación de masas. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1977.

LECHNER, N. – “Estado y política en América Latina”. Siglo XXI. Buenos Aires. 1987.

LOPEZ EIRE, Antonio y SANTIAGO GUERVOS, Javier de – “Retórica y comunicación política” – Ed. Cátedra – 2000.-

MANZI, Gabriel Alberto – HASSEL, Guillermo Eduardo Germán – “Acerca de la provincia de Misiones... Ensayo de aproximación desde la economía”. Ed. Artesanía Gráfica – Misiones -1994.-

MARGULIS, Mario - “Cultura y discriminación social en la época de la globalización” – Trabajo publicado en el libro “Globalización e identificación Cultural” – Compilación de BAYARDO, Rubens y LACARRIEU, Mónica – Ediciones Ciccus – Buenos Aires - 1998.-

MARTINEZ ALBERTOS, José Luis – “La noticia y los comunicadores públicos” – Edición Pirámide – 1978; “Curso General de Redacción Periodística” -Editorial Mitre - Barcelona 1983.-

MARTINEZ de SOUZA, José – “Diccionario de comunicación, información y periodismo”. Ed. Paraninfo – 1992.-

MCQUAIL, Denis – “Influencia y efectos de los medios masivos”- Trabajo publicado en el libro “El poder de los medios en la política”, compilación hecha por Doris A. Graver – Ed. Grupo Editor.- Latinoamericano – 1984.-

MORIN, Violette – “Tratamiento periodístico de la Información” – Editorial Mouton y Co. Y A.T.E. – España- 1974.-

NUEVA CEMIL – “Enciclopedia temática ilustrada” - Ed- Cultural Librería Americana S.A. – Buenos Aires – 1997.-

OROZCO GOMEZ, Guillermo –“Televisión, audiencias y educación” – Enciclopedia Latinoamericana de Sociocultura y comunicación – Grupo Editorial Norma – Buenos Aires 2001.-

OSZLAK, Oscar – “Formación histórica del Estado en América Latina: elementos teórico-metodológicos para su estudio” - Estudios CEDES, Vol. 1, Nro 3, 1978. "La formación del Estado argentino. Orden progreso y organización nacional", Editorial Planeta 1997.-

PESO de HOBECKER, Stella Marys – REDERO, Vicente Rubí – “Misiones 4 Estudios Sociales y Lengua” – Ed. Universitaria Universidad Nacional de Misiones- 1996.-

PLOTKIN, Mariano- "Mañana es San Perón: Propaganda, rituales políticos, y educación en el régimen peronista1946-1955" -Editorial Ariel, Buenos Aires, 1994.-

PRELOT, Marcel – “La ciencia política” – EUDEBA –1981.-

RIVERS, William – SCHRAMM, Wilbur – “Responsabilidad y comunicación de masas” – Editorial Troquel- Buenos Aires – 1973.-

RIZZO, Antonia – “Historia de Eldorado” – Editorial Gráfica Tabaré – Buenos Aires – 1987.-.

RODRIGO ALSINA, Miguel –“La construcción de la noticia” – Ed. Paidós Comunicación-España- 1989.-

SARLO, Beatriz - “Escenas de la vida posmoderna –Intelectuales, arte y videocultura en la Argentina” – Compañía Editora Espasa Calpe Argentina SA/Ariel – Buenos Aires – Quinta Edición – 1995.-

SCHENKEL, Peter – “Políticas nacionales de comunicación - Ciespal - Colección Intiyán. Quito, 1981.-

SIERRA, Luis Ignacio – “Globalización, Multiculturalismo y comunicación” –Revista Diálogos de la Comunicación FELAFACS – Junio 2003.-

SIMPSON GRINBERG, Máximo –“Comunicación alternativa: dimensiones, límites, posibilidades” – Premiá, México.-

SOSA, Leonardo Gabriel – La Historia de la Otra Televisión – La televisión hertziana Jujeña en “Perspectivas regionales Revista Electrónica de Comunicación, Cultura y Sociedad - 1 -Año I - N° 1 - Bimestre Agosto - Setiembre - Argentina – 2003.-

TEIJEIRO, Carlos – “Comunicación, Democracia y Ciudadanía” – Ediciones CICCUS- La Crujía – Buenos Aires – 2000.-

THOMPSON, John B. - "A mídia e a modernidade – Una teoria social da mídia” – Edicotra VCZES – Brasil – 2º edición 1999.-

ULANOVSKY, Carlos, ITKIN, Silvia, SIRVEN, Pablo – “Estamos en el Aire –Una historia de la televisión argentina” – Ed. Planeta –1999.- ULANOVSKY, Carlos; MERKIN, Marta; PANNO, Juan; TIJMAN, Gabriela – “Días de Radio – Historia de la Radio Argentina” – Espasa Calpe -Quinta edición –Buenos Aires 1997.-

VERON, Eliseo – “Construir el acontecimiento” –Editorial Gedisa –1987.- “Semiosis de los ideológico y del Poder – La mediatización” – Secretaría de Extensión Universitaria – Facultad de Filosofía y Letras – Oficina de Publicaciones – Ciclo Básico Común – Universidad de Buenos Aires – Buenos Aires – Segunda edición corregida 1997.-

WILLIAMS, Raymond – “Historia de la Comunicación -Vol.2 - De la Imprenta a nuestros días” – Editorial BOSCH Casa Editorial S:A – Primera edición 1992.-

ZALLO, Ramón – “El mercado de la cultura” (Estructura económica y política de la comunicación)” Tercera Prensa – Donostía- 1992.-

## Fuentes

Archivo General de la Cámara de Diputados de la Provincia de Misiones  
Archivo General de la Provincia de Misiones  
Archivo personal del periodista Alejandro Guerrero  
Archivo personal del periodista Jorge Gamas  
Archivo personal de la familia Amable  
Comisión Nacional de Telecomunicaciones del Paraguay  
Comité Federal de Radiodifusión – Delegación Misiones  
Despachos semanales de la Agencia de Comunicación de la UTBA  
Gerencia Técnica de LT 85 TVCanal 12  
Instituto Provincial de Estadísticas y Censos (Misiones).-  
Gerencia Técnica de Canal 12  
Diario “El Territorio”  
Diario “Primera Edición”  
Diario “Noticias de la Calle”  
Gerencia de Comercialización de “Cablevisión”  
Gerencia Técnica de LT 17 Radio Provincia de Misiones  
Ministério das Comunicações del Brasil  
Subsecretaria de Comercio Exterior e Integración de Misiones

## Documentos

“Area de Frontera Bernardo de Irigoyen - Diagnósis Socio-Económica” – Gobierno de Misiones - Secretaria de Planificación y Control – Posadas – 1976.-  
“Atlas General de la Provincia de Misiones” – Provincia de Misiones – Secretaría de Planificación y Control – Dirección General de Estadísticas y Censos – Diciembre de 1976.-  
“Las ideas del gobierno para impulsar el desarrollo de la provincia de Misiones – Bases para iniciar la consulta y la concertación económico social” – Gobierno de la Provincia de Misiones – Posadas – Marzo de 1990.-  
“Plan Misiones 1980-2000” - Tomo 3 – “El espacio adaptado” - Gobierno de Misiones – Posadas – 8 de junio de 1980.-  
“Provincia de Misiones – Acción de Gobierno 1976-1983” – Diciembre de 1983.-  
CANCLINI, Néstor García - “Industrias culturales y globalización: procesos de desarrollo e integración en América Latina” -Texto preparado para el foro Desarrollo y Cultura, realizado en marzo de 1999 por el BID en París.-  
CASTRO, Jorge y PETRAGLIA, Ricardo – “Conformación oligopólica de las Telecomunicaciones en la República Argentina: otra muestra de la realidad latinoamericana: El mercado en pocas manos” - Esta ponencia fue presentada en la mesa de trabajo: Comunicación, Tecnología y desarrollo, dentro del III EDICICOM/ENPECOM. Tercer Encuentro de Docentes e Investigadores de la Comunicación del Mercosur.-  
DOCUMENTO DE PUEBLA – IIIª Conferencia General del Episcopado Latinoamericano “La evangelización en el presente y en el futuro de América Latina” – Editado por la Conferencia Episcopal Argentina autorizada por el CELAM – Buenos Aires – 1979.-  
LLOBET, Liliana – “Comunicación democratizada ¿una utopía? - III endicom. Encuentro de docentes e investigadores de la comunicación del Mercosur –Docente de la Universidad Nacional de Cuyo.-



MAIDANA, Elena – “Frontera de la Comunicación/Comunicación de Fronteras” – Ponencia presentada en el 3º Encuentro de Carreras de Comunicación Social – Posadas 5 al 7 de julio de 2000.-

MASTRINE, Guillermo – Cátedra: Políticas y Planificación de la Comunicación” 2003 – Universidad Nacional de la Plata.-

MCBRIDE, Sean - publicado en castellano bajo el título de "Un solo mundo, voces múltiples" (París- México, UNESCO- Fondo de Cultura Económica 1980)

Observatorio globalización y servicios públicos: “Una cultura social. Es servicio Público” – ATTAC- Madrid – Mayo 2001.-

HISTORIA DE MISIONES - Tomo I y II – Centro de Investigaciones históricas del Instituto Superior del Profesorado “Antonio Ruiz de Montoya – Ediciones Montoya – Posadas – Segunda Edición 1988.-

#### Páginas Web

[www.saladeprensa.org](http://www.saladeprensa.org)

[www.unesco.org](http://www.unesco.org)

[www.attacmadrid.org](http://www.attacmadrid.org)

[www.misionesonline.net](http://www.misionesonline.net)

[www.encyclopediamisiones.com](http://www.encyclopediamisiones.com)

[www.misiones.gov.ar](http://www.misiones.gov.ar)

[www.comfer.gov.ar](http://www.comfer.gov.ar)

[www.felafacs.org](http://www.felafacs.org)

[www.multimedios-sapem.com.ar](http://www.multimedios-sapem.com.ar)

XXII ENCUENTRO GEOHISTORICO REGIONAL  
Resistencia, Chaco-Argentina.. 27, 28 y 29 de septiembre de 2012

**Título de la Ponencia:** Políticas Públicas Agrarias en la Provincia de Misiones- “Proalimentos Bovino Carne”.

Andrea Centurión.

En el marco del XXXIIº Encuentro de Geohistoria Regional, este trabajo de investigación busca presentar los resultados de la aplicación de una política pública<sup>14</sup> como es el Programa Provincial de Alimentos (PROALIMENTOS) en la provincia de Misiones, específicamente, la línea destinada a la promoción de la producción ganadera.

Misiones, es una provincia de no más de 29.801 km<sup>2</sup>, situada en la Región del Noreste argentino, con un clima húmedo, sin estación seca, que se caracteriza por compartir el 91 % de sus fronteras con el Brasil (al Este, Norte y Sur) y Paraguay (al Oeste), y al Suroeste limita con la provincia argentina de Corrientes. Además, por la composición multicultural, plurilingüística y multiétnica de su población, resultado de procesos inmigratorios que oficialmente se instalaron a partir de 1897 con la llegada de los primeros colonos ucranios y polacos a la provincia y a lo que se sumaron, posteriormente, alemanes, italianos, suecos, japonés, rusos, finlandeses, franceses, suizos, etc. que convivieron y conviven con los naturales habitantes de esta zona: aborígenes, paraguayos y brasileños, parte de una matriz regional común. (Abínzano: 1993).

Este dato no es menor, ya que la mayoría de los que vinieron trasladaron desde sus lugares de origen la cultura, historia y tradición y la reprodujeron por no existir una matriz nacional suficientemente fuerte como para incluirlo (Bartolomé: 2000). Por eso, hay zonas en donde no solo el dialecto es el “portuñol”; en otras, una mezcla de castellano con ucraniano y/o alemán, etc, sino prácticas agropecuarias que se inscriben fuertemente en los saberes de los abuelos y que fueron transmitidos de generación en generación; y toda esta diversidad sociocultural y productiva está presente y constituye lo que es hoy la sociedad misionera.

En Misiones, la aplicación de una política pública, cualquiera sea su objetivo, será efectiva siempre y cuando se tenga en cuenta las características anteriormente descriptas.

Partimos de entender que en todo Estado<sup>15</sup> democrático, una política de Estado es la dirección que se impone activamente en la acción estatal como expresión o en nombre de inter-

---

<sup>14</sup>Harold Lasswell: (1951), fue el primero en referirse a las **políticas públicas**, acuñó el término “*policy*” además de realizar otras contribuciones para el análisis de las políticas públicas. Oszlak y O’donnell:(1984), habla de **políticas públicas** como conjunto de decisiones buscan intervenir en la esfera social, y pueden llegar a generar acciones y reacciones durante el proceso de implementación. Involucran decisiones, no decisiones, normas, procedimientos, recursos materiales y la participación de actores sociales. Surgen en general por cuestiones de un complejo proceso social, tratamiento y posible resolución.

<sup>15</sup> Siguiendo un concepto jurídico político, Estado es el conjunto de instituciones que ejercen el gobierno y aplican las leyes sobre la población residente en un territorio delimitado, provistos de soberanía, interna y externa.

eses generales<sup>16</sup>; es decir, el rol que debe cumplir en la planificación, fortalecimiento y promoción de actividades que le permitan al productor vivir con dignidad en la chacra.

En este caso particular, su intervención y la puesta en valor de una herramienta como el cooperativismo tienen por objetivo el logro del bien común.

En todo este proceso, la comunicación es clave. Con (Washington Uranga: 2002) la definimos como “el conjunto de técnicas desarrolladas por los profesionales de la comunicación y, al mismo tiempo, como producción social de sentido” que se constituye en el espacio de las prácticas sociales y de las organizaciones”.

La comunicación de las políticas públicas, entonces, reviste de singular importancia en la etapa de implementación, porque de la capacidad de “comunicarla a todos aquellos a quienes debe convencerse de la importancia de su participación o involucramiento en el proceso” (Aguilar: 2003) (Majone: 2005), depende en gran parte el éxito de su instrumentación.

### **¿Qué es el Proalimentos?**

El Programa Provincial de Alimentos de Misiones, nació para incentivar el desarrollo de todo tipo de actividades relacionadas con la producción de alimentos, pero esencialmente, para que los misioneros inicien un proceso de lograr su soberanía alimentaria

Por Decreto N° 677/08, se fijó como objetivo, diversificar las chacras fuertemente monopolizadas por el cultivo de la yerba mate, te o tabaco; y al mismo tiempo, incentivar una fuerte transformación en los procesos productivos que le permitan al colono lograr nuevos ingresos a su economía familiar y no depender de una sola actividad.

Pero además, producir lo que consumen. Por esos años, el 80 % de la carne compraban los misioneros provenían de provincias como la de Corrientes, Santa Fe, Córdoba, Buenos Aires o Entre Ríos, por citar un caso. Es decir, era un dinero que no quedaba en Misiones, y por ende, no potenciaba la economía local.

Así se puso en marcha, una política de estado que se dio en llamar Proalimentos para atender esta demanda, con dos ejes relacionados con la producción animal y vegetal.

Dentro del plan animal, se incluyó las actividades Cunícola; Avícola; Apícola; Piscícola; Porcino; Bovino Leche y Derivados; Bovino Carnes; Caprino y Ovino cría. Además, se pensó para estos programas en un Plan Estímulo a la Eficiencia.

En el rubro vegetal se potenció la producción Hortícola; Frutícola (y se lo diferenció en frutas Tropicales; cítricos Carozos y Pepitas) y los Cultivos Anuales.

Para todos estos programas se instrumentó una línea de financiación a valor producto<sup>17</sup> con montos y plazos de devolución específicos según sea la actividad. Además, se pensó en la

---

<sup>16</sup>Grassi E.: (2000). “La escasez de lo que sobra: sobre articulación entre políticas económicas y políticas sociales”. Primer Congreso Nacional de Políticas Sociales. Quilmes-Bs. As. Argentina 2002. En <http://www.econ.uba.ar/www/institutos/economia/Ceped/publicaciones/2002/2002%20Lindenboim-Danani%20UQuilmes.pdf>

<sup>17</sup> Se entiende por Valor Producto, al valor de mercado de un determinado producto (equivalente en dinero), tanto al momento de la toma de crédito, como al pago de la cuota del mismo.

promoción de cultivos tradicionales como la mandioca, en cuencas productivas acercando dineros para solventar el costo de preparación de suelos, semillas e insumos.

Con estos créditos se financió un 20 % lo relacionado con el trabajo y el 80 % fundiario.

El procedimiento que se estableció para acceder al programa (y que aún está vigente) era muy simple. En principio, el colono debía ser parte de una organización (asociación y/o cooperativa), elaborar un proyecto el que luego será evaluado por la Comisión Asesora Técnica integrada por especialistas en cada uno de los rubros y por lo general, pertenecientes a organizaciones acreditadas en el medio como el Colegio de Veterinarios o el INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria). Una vez aprobado, el último paso quedaba en manos de una Comisión de Adjudicación (conformado por los ministros Coordinador de Gabinete, del Agro y de Economía) que era la encargada de aprobar el crédito.

Este programa, además, fue acompañado por otro que se dio en llamar ProVáAlimento, Programa Provincial de Agregación de Valor a las Cadena Productivas de Alimentos misioneros), a través del cual se financió la transformación en la industrialización de los procesos productivos.

El fondo para sostener estos créditos está conformado: un 15 % con dineros que vienen del Fondo Especial del Tabaco; un 15 % que viene de la Nación, y un 70 % de Rentas Generales de la Provincia. En el primer año de su puesta en vigencia, se presentaron 1.500 carpetas por un monto cercano a los 36 millones de pesos. En la segunda etapa, se presentaron 2.500 carpetas por un monto cercano a los 60 millones de pesos.

En su tercer etapa (el año en curso), se redefinieron los objetivos del programa y se puso el énfasis en los procesos de industrialización, con la intención de que el mayor valor agregado quede en la provincia.

Pero en principio, el programa fue pensado para producir alimentos, con una fuerte intervención del Estado y a través de proyectos asociativos o en cooperativas de trabajo, en donde se asistió a los productores tanto aquello que buscaron iniciar una actividad o agregar valor a la que ya vienen realizando.

*“Focalizar bien dónde está la posibilidad de crecer. A estas políticas ya no las para nadie y será defendida por todos los misioneros sea quien sea que gobierne” (Palabras del Gobernador Maurice Fabián Closs en la presentación de la etapa 2010 de programa)<sup>18</sup>*

Por lo general, se buscó que la inversión se realice donde exista un foco industrial previamente instalado, sea de manos privadas, públicas o de cooperativas, y así desarrollar cuencas productoras específicas, como el de la producción hortícola en la zona sur de Misiones. Todos los proyectos, necesariamente tenían que estar localizados dentro del territorio de la provincia de Misiones y el beneficiario del crédito, toda persona física mayor de edad o emancipada que tenga residencia permanente en la provincia de Misiones y se dedique a la

---

<sup>18</sup>Maurice Closs. Gdor de la provincia de Misiones, Argentina (2010). Durante la presentación del Proalimentos. <http://www.territorioidigital.com/nota2.aspx?c=4315427307215473www.territorioidigital.com.ar> . 05 de Mayo.

actividad Agropecuaria y/o Forestal. Podrán ser propietarios, ocupantes de tierras fiscales con permiso de ocupación vigente, ocupantes de tierras privadas con contrato de venta.

Y este no es un dato menor, ya que por ser una provincia pequeña, existen muchos productores que viven en Misiones con extensiones de tierra, por ejemplo, en el norte de Corrientes que también deseaban participar de este programa.

También se contempló, la situación de aquellos que mantenían algún tipo de deuda con la provincia. Para ellos, se planificó un plan de regularización, que el productor lo debía acreditar con una declaración jurada donde identifique los programas en los que participa y/o participó, y su situación actual.

Un colono en condiciones de recibir un crédito recibía dinero como capital de inversión para la construcción de estructuras y los insumos (alimentos, semillas, plantines, etc.).

Por ejemplo en la actividad **piscícola** con la construcción de estanques de cultivo y exclusas de desagüe. También se preveía un **capital operativo**, para insumos, es el que corresponda a un ciclo de producción con la adquisición de alevinos y raciones balanceadas.

En el caso de la piscicultura, los montos previstos para otorgar los créditos del programa ProAlimentos son de hasta Quince mil pesos (\$15.000), por cada solicitud.

La modalidad utilizada para el otorgamiento de estos créditos es establecerlo a valor producto y con garantías:

a) Individual con garantía solidaria (Pagaré), conformando un grupo de garantía mínima de tres (3) beneficiarios con solvencia patrimonial acreditable y a satisfacción del Gobierno por hasta un monto de Quince mil pesos (\$15.000).

b) Modalidad de Pago, para inversiones de estanques y exclusas, con dos (2) años de gracia y siete (7) anualidades. En casos excepcionales por contingencias climáticas, previo informe del técnico asesor y por Resolución de la C. A. T. (Comisión Asesora Técnica), se contemplará la refinanciación del crédito. El gasto operativo consistirá en la compra de alevinos y raciones balanceadas, en dos pagos. El 50 % al finalizar el primer ciclo y el saldo restante al finalizar el segundo ciclo.

c) Forma de pago del crédito, con devolución para los proyectos de producción de peces, construcción de estanques de cultivo y exclusas de desagüe, como así también los alevinos y raciones balanceadas recibidos conformaran un compromiso de pago en kilogramos de peces calculados mediante la conversión del monto total solicitado, dividido por el precio del kilogramo de pez vivo, vigente en plaza al momento del otorgamiento del crédito. Así el monto total que resulte como deuda, será aplicado de la siguiente manera:

a) 95% al recupero del crédito constituyendo un Fondo Rotatorio.

b) 5% a capitalización de las organizaciones quienes en su aplicación, deberán priorizar la asistencia técnica.

Al momento del recupero de los créditos otorgados, las organizaciones deben presentar un nuevo tomador de crédito a fin de la continuidad del programa.

El 20 % de Fondo Rotatorio es destinado a fortalecer a los productores de alevinos como forma de garantizar la provisión de los mismos. Esta actividad local permite bajar los costos de la cadena productiva.

### **ProAlimento Bovino Carne**

Es una política pública que actualmente está en instrumentación en el proceso de transformación productiva en el medio rural misionero, donde el Estado revaloriza la actividad ganadera como una oportunidad alternativa frente a los productos tradicionales (tabaco, yerba, te, etc), y para ello acompaña al pequeño y mediano productor con incentivos económicos a través de estos programas.

Es habitual que las políticas públicas/sociales actúen sobre la desigualdad y la exclusión en el acceso a recursos económicos y culturales. Los planes / programas sociales requieren de análisis empíricos de sus resultados. El número de beneficiarios y la evolución de algunas de las características de su calidad de vida, (salud, alimentos, educación, vivienda, empleo, etc.), son mediciones empíricas útiles en el estudio de las políticas sociales.<sup>19</sup>

Las políticas públicas son estrategias que plantea el Estado para lograr una sociedad donde los intereses individuales como los intereses comunes tengan una perspectiva de equidad, igualdad e integración. En sentido general éstas intervienen en sectores específicos como la educación, salud, etc., a través de la redistribución de los recursos, con actividades programadas, también con acciones focalizadas por ejemplo en la pobreza o en la promoción de empleos, etc. Es decir, pertenecen al campo circunscripto al ejercicio institucional y de gobierno.

Se aprecian también, como “el conjunto de directrices, orientaciones, criterios y lineamientos conducentes a la preservación y elevación del bienestar social, procurando que los beneficios del desarrollo alcancen a todas las capas de la sociedad con la mayor equidad”.<sup>20</sup>

También, con decir políticas públicas nos referimos a aportar medios económicos, capacitación, estructuras, etc, desde el Estado, a aquellos sectores que a pesar de disponer de una capacidad de trabajo no tienen medios o técnicas para desempeñar con éxito las actividades económica-laborales.

Desde esta perspectiva, el Estado misionero apostó a la producción ganadera en una provincia sin tradición en esta actividad. Todo lo que existía hasta ese momento, se relacionaba con una producción de autoconsumo, de baja calidad y con un rodeo mínimo que no llegaba a las 200 mil cabezas.

---

<sup>19</sup> Oliva Miguel:(2006)- Políticas Sociales e Investigación Social. Observatorio Social. número 15 - Septiembre En  
:https://docs.google.com/viewer?a=v&q=cache:N8fMgUdOhc8J:observatoriosocial.com.ar/dev/pdfs/revi\_15.pdf+Oliva+Miguel+2006+número+15+Septiemb

<sup>20</sup> <http://www.eumed.net/libros/2007b/297/define-politica-social.htm>

El plan, que en un primer momento en el 2006 se llamó “Vaquería” y luego se transformó en el Plan ganadero provincial, comenzó con la entrega de 10 vaquillas y toro, más un fondo –en algunos casos- para la adecuación de instalaciones (compra alambres, bretes, pasturas, etc.). En todos estos casos, al cabo un tiempo, el productor devolvía en terneros esta inversión inicial, que luego eran distribuidos a productores en la misma zona. Ese fueron los inicios de un programa más ambicioso que buscó no solo introducir tecnología sino orientar la actividad pensando en la cría, recría, engorde y lechería.

El Ingeniero Carlos Eduardo Rovira, gobernador de la Provincia por ese entonces, en parte de su discurso del 1° de Mayo del año 2006, y apertura del 34° periodo de sesiones ordinarias en la Legislatura de Misiones, dijo:

Nuestra meta para los próximos años es aumentar un 25 % la rentabilidad del agro, a través de la transferencia a campo de material biogenético y de conocimiento que nos permita mejorar sustancialmente la distribución social y territorial de los ingresos. Mediante herramientas de crédito o subsidio, apoyamos en forma directa actividades de alto impacto. Ya anunciamos y comenzaremos este año con el Plan Vaquería. Entregamos a los emprendedores 4000 vaquillas y 200 toros para mejoramiento genético mediante inseminación artificial. Con el concurso del Colegio de Veterinarios y técnicos de toda la provincia tenemos como meta llegar a un millón de cabezas de ganado bovino, convirtiendo a Misiones en una provincia ganadera. Este plan incluirá el financiamiento de todos los insumos e infraestructura que requiere una explotación moderna y eficiente en zona tropical. Mantuvimos el status sanitario Libre de Aftosa con Vacunación, ejecutando el Plan Nacional de Erradicación y realizamos el control sanitario de brucelosis y tuberculosis bovina para productores de Ferias Francas. Esta visión incluye el desarrollo silvopastoril para complementar el uso del suelo, incluyendo la integración de las cuencas porcinas en especial del Alto Uruguay, utilizando el ordenamiento territorial para la implantación de proyectos... (...). Los convoco a especializarse y organizarse en cooperativas para ocupar los espacios de comercialización (...). Acometemos este desafío de manera integral, teniendo presente que se van de Misiones casi 1000 millones de pesos al año por la compra extra provincial de alimentos, incluyendo carnes y lácteos. (...)<sup>21</sup>

En su momento, la ganadería fue un proyecto de producción alternativa a la producción tradicional, y como en los demás planes, se tenía que hacer a través de una asociación. En Misiones, salvo contados casos como la Sociedad Rural o la Asociación de Ganaderos del Alto Paraná, carecía de este tipo de organización, por lo que a lo largo y ancho de la provincia se empezaron a conformar este tipo de agrupamiento que hoy son más de 20 con cerca de 11 mil colonos involucrados.

Entonces, trabajar con asociaciones o cooperativas, tiene por objetivo, por un lado, bajar los costos de implementación del programa (compras en común); y por otro, ordenar y controlar la inversión. Una vez que el productor accede al crédito, se busca que este fondo se utilice en la actividad propuesta y que el dinero que se otorga vuelva nuevamente al Estado

---

<sup>21</sup> Pons, Juan Oscar (2012). Mensajes Gobernadores argentinos. En [http://constitucionweb.blogspot.com.ar/2012/05/mensaje-del-gobernador-de-misiones\\_3388.html](http://constitucionweb.blogspot.com.ar/2012/05/mensaje-del-gobernador-de-misiones_3388.html)

para reinvertirlo en el sector. (...) *“nosotros tuvimos experiencias anteriores, donde se daban créditos y no había compromiso del grupo de gente, entonces el compromiso era individual (...) la gente no estaba acostumbrada a hacer la devolución de lo que se le daba, entonces parecía que los programas que salían del área terminaba por falta de reintegro de lo que se le había dado (...)”*<sup>22</sup>.

Pero también, a través de estas asociaciones, en las que se contiene al colono, se les hace llegar capacitación y asistencia técnica, ya que uno de los requisitos que exige el Estado, es que todas ellas cuenten con un técnico, ingeniero agrónomo o veterinario, para asistirlos.

De esta manera, desde el año 2011 hacia mediados de 2012, se aprobaron y ejecutaron 69 proyectos en 29 localidades misioneras, financiados por el Fondo Especial del tabaco, Fondos del Ministerio del Agricultura Ganadería y Pesca de la Nación y fondos de Rentas Generales de la Provincia.

Algunos de los cuales se concretaron, como en la localidad de Andresito, donde se construyó un centro de comercialización de productos cárnicos, además de la instalación de un laboratorio para realizar, entre otras tareas veterinarias, los análisis necesarios para los animales. El mismo con una inversión de 1.500.000 pesos. Quedando 800.000 pesos para la terminación final del laboratorio y la adquisición del equipamiento.

Asimismo, se otorgó a un proyecto sistema de Feedlot , para engorde y terminación de bovinos a distintos productores de la zona por 1.000.000 de pesos, y por su parte, la Cooperativa de Productores de Carne, Coproca, recibió 3.000.000 de pesos para la adecuación edilicia del frigorífico.

Ahora en San Pedro, otra de las localidades misioneras beneficiadas con el Proalimentos, terminó las obras edilicias e infraestructura de un frigorífico con el crédito por 1.400.000 pesos, a través fondos provenientes del FET, donde aún queda por invertir 560 mil pesos para equipamiento y adecuación edilicia.

En Montecarlo, como dijimos, la mayor cuenca ganadera de la provincia de Misiones, el frigorífico MC carnes recibió del Programa Provincial de agregación de valor “Prova”, la suma de 250.000 pesos para ser utilizado en la mejora de infraestructura.

Para el fortalecimiento de la Cuenca Láctea de Colonia el Progreso, en Colonia Aurora, los productores recibieron 300.000 pesos que se invirtió también en infraestructura y equipamiento.

Para el departamento de 25 de Mayo, en Colonia Aurora, la inversión fue de 560.000 pesos, para la construcción de obras de infraestructura de un frigorífico de carne bovina-porcina.

Igualmente en este proyecto queda un monto por invertir de 600.000 pesos en adecuación edilicia. También, en este departamento provincial, en la Cooperativa tealera forestal se invirtió en equipamientos e infraestructura de un secadero la suma de 1. 881.550 pesos.

---

<sup>22</sup>De la entrevista al Subsecretario de Desarrollo y Producción Animal, Dr. Rodolfo Jacquet. Ministerio del Agro y la Producción de la Provincia de Misiones. Junio de 2012.



En Caraguatay el dinero invertido es de 535.000 pesos para la construcción de un frigorífico de pescados también a través del Programa Provincial de agregación de valor "Prova". También las Ferias Francas favorecidas con el programa, son las de las localidades de Montecarlo, San José, Concepción de la Sierra, Apóstoles, Aristóbulo Del Valle, San Vicente, Iguazú y Colonia Aurora, así como las escuelas de las familias agrícolas (EFA), donde se llevaron adelante obras de infraestructura por un total de 6.549.356 pesos, fondos entregados en dos etapas también con dinero proveniente del fondo especial de tabaco (FET).

Podemos mencionarlas como las escuelas de la familia agrícola (EFA) como las de la Zona Norte y son de: Colonia Caraguatay, EFA San José Freinademet; Andresito, EFA Santa María Goretti; Puerto Esperanza, EFA Arnoldo Janssen; Irigoyen, EFA San Bernardo.

En la Zona Centro, en tanto son: San Vicente, 25 de Mayo, EFA Padre Antonio Sepp; Dos de Mayo, EFA Jesús de Galilea; Capiovi, EFA San Wendelino Aristóbulo.

### **Misiones, provincia ganadera**

Hoy, Misiones es una provincia ganadera con un objetivo por parte del estado provincial de tener un rodeo de un millón de cabezas.

La ganadería apunta como una actividad muy promisoría. Si bien Misiones no ha sido una provincia ganadera, sí durante el periodo post convertibilidad ha conquistado terreno en esta actividad. Sustituyendo parte del consumo provincial por producción local, ya que la carne del Sur se había encarecido por su mayor demanda externa. Pero por el incremento en las retenciones y la prohibición de las exportaciones se vio disminuida y que al abaratar artificialmente el producto, puso a disposición del consumidor misionero carne de mayor calidad proveniente del Sur del país.

Más tarde se revierte, cuando las carnes del Sur del país, de las zonas más templadas, recuperan sus precios y la producción de zonas marginales como la de la provincia de Misiones tiene la oportunidad de mejorar su rentabilidad. Entonces los productores y colonos incrementan sus rebaños, asimismo haciendo ganadería bajo cubierta, que consiste en un uso forestal y pecuario del suelo, con mayor calidad y

Desde la implementación del programa ProAlimentos con el plan Bovino Carne, se esperaba cumplir con el objetivo propuesto, en el término de diez años, pero este tiempo se acortó a cuatro años, dado que en dos años la cantidad de cabezas de ganado bovino se acrecentó al doble.

"El crecimiento de la ganadería nos tiene sorprendidos. En dos años se duplicó la cantidad de cabezas. Ahora pensamos que el autoabastecimiento se podría concretar en cuatro años cuando antes creíamos que eso nos llevaría entre diez y doce años"<sup>23</sup>.

---

<sup>23</sup>Rodolfo Jaquet, Director de Ganadería de Misiones. (2010). "Misiones avanza hacia el autoabastecimiento cárnico". En [www. misionesonline.net](http://www.misionesonline.net). 21 de Abril.

En la actualidad hay una tendencia marcada de crecimiento en la explotación ganadera en la provincia de Misiones. Por ejemplo de un stock de ganado bovino de aproximadamente 218.000 cabezas aumentó a 343.000 cabezas. Por otra parte este estudio afirma que la superficie provincial apta para la actividad ganadera asciende a 1.810.651 hectáreas, lo que se transforma en gran potencial para que la ganadería se incremente rápidamente.

Misiones, con un millón de habitantes, de acuerdo al Censo Nacional de población 2010, el autoabastecimiento de carne se planteó como objetivo desde las políticas de gobierno de la provincia (Renovación), a partir del crecimiento de la población, como dijimos, llegar a “1 millón de cabezas”, fue la consigna. Se sabe que la provincia de Misiones creció y alcanzó a 1.100.000 habitantes, por ello, a redefinir estrategias y metas para lograr el abastecimiento de carne vacuna.

Con datos derivados desde la Dirección Nacional de Transformación y Comercialización de Productos Pecuarios (MAGyP) podemos decir que el consumo per cápita de la Argentina, en cuanto a carne vacuna es de 57 kilogramos/año, desde lo que se puede inferir que los habitantes de la provincia de Misiones necesitan aproximadamente 62.000.000 kilogramos de carne vacuna, o sea el equivalente a unas 310.000 cabezas de ganado al año.

Hoy Misiones está en pleno desarrollo de la actividad ganadera, con apoyo y estrategias de producción, tanto con aporte de cabezas de ganado, como desde la tecnología y la ciencia, con una constante capacitación, etc, así desde el Ministerio del Agro y la Producción, articulando con las cooperativas de productores en todo el territorio de Misiones.

La tasa de extracción nacional anual del rodeo de animales para faena es del 25%, del cual se pueden faenar vacas, toros, vaquillonas, novillos y bueyes. Ahora, la provincia de Misiones tiene una tasa anual de extracción de animales para faena del 16%, o sea que del total del stock actual (500.000 cabezas aproximadamente), es decir que Misiones solo destina 80.000 cabezas, y tiene un faltante de 228.000 bovinos aproximadamente para abastecer a la población (consumo interno).

Teniendo en cuenta la tasa nacional de extracción promedio (25%), se necesita un stock de 1.230.000 cabezas de ganado bovino.

De acuerdo al consumo per cápita de carne vacuna que se consume en Misiones, ¿de dónde procede el faltante, la que no se produce en la provincia?

Proviene, claro de afuera, de otras provincias argentinas y entra como carne fría, reses y medias reses, embutidos, etc. y son transportadas en camiones térmicos con destino a frigoríficos misioneros.

En el año 2011, la provincia de Misiones según el subsecretario de Producción Animal del Ministerio del Agro<sup>24</sup>, R. Jacquet, alcanzó la cantidad de 450.000 cabezas de ganado. De este número de cabezas de ganado, unas 70.000 no están como parte productiva de carne, sino que están destinadas a la producción de leche. De esta manera, agregó, que la producción ganadera continúa en crecimiento, como también se incrementa la calidad de los ani-

---

<sup>24</sup> De la entrevista al Subsecretario de Desarrollo y Producción Animal, Dr. Rodolfo Jacquet. Ministerio del Agro y la Producción de la Provincia de Misiones. Junio de 2012.

males con el apoyo del Programa ProAlimentos, con el objetivo de llegar al millón de cabezas de ganado, para abastecer al consumo interno.

Los productores de zonas como Ruiz de Montoya, Montecarlo, Leandro N. Alem, 25 de Mayo, Apóstoles y localidades de la Zona Centro y Sur, de la provincia de Misiones, han aumentado la cantidad de cabezas de ganado, pues “La actividad ganadera se convirtió en una alternativa para los productores misioneros en distintas zonas, aunque exige cuidado en lo que respecta a las pasturas para la alimentación”.<sup>25</sup>

Desde la Asociación Ganadera Centro Sur de Misiones, Marcelo González<sup>26</sup>, nos informan que tienen un número importante de productores ganaderos asociados, especialmente en Montecarlo, como principal zona de productores ganaderos, con alrededor de 50 socios, lo cual promete a futuro una producción de unas siete mil cabezas de distintas características y razas. Asimismo podemos decir que la actividad creció en la Zona Norte (Puerto Esperanza y otras cercanas).

En Misiones, actualmente existen alrededor de once productores grandes, con más de 1.000 cabezas cada uno, y un porcentaje mayor se reparte entre seis mil productores pequeños con unas 100 cabezas de ganado cada uno, siendo éstos los que se preocupan por mejorar la calidad de sus animales.<sup>27</sup>

Ésta mejora en la calidad de los animales les permitirá ingresar sus animales en el comercio / mercado de la región.

La genética ganadera en la provincia de Misiones se encuentra en la actualidad entre las mejores de la Argentina, son apreciaciones del presidente del IPCVA, Gonzalo Álvarez Maldonado<sup>28</sup>, en el marco de las Jornadas sobre Actualización en Prácticas Ganaderas, realizadas en el mes de septiembre del año 2011, en el municipio de Fachinal, Misiones. En las Jornadas participaron el Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA), el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y las Sociedad Rural de Misiones.

“Se nota una incorporación de genética más que importante. Hay que tener en cuenta que Argentina es líder mundial en genética ganadera, exportamos a todo el mundo semen y embriones. Esa misma calidad la estamos viendo también acá”<sup>29</sup> (Gonzalo Álvarez Maldonado).

El sistema silvopastoril tiene un papel fundamental en la producción ganadera de Misiones, pues en la actualidad en la provincia se estaría trabajando en unas 70 mil hectáreas con dicho sistema, el cual apunta a producir más pasto y mejorar la superficie de producción.

---

<sup>25</sup> Palabras de un colono “La producción ganadera gana terreno en Misiones” En: [www.misionesonline.net](http://www.misionesonline.net) . 06 de Noviembre.

<sup>26</sup> Presidente de la Asociación Ganadera Centro Sur de Misiones.

<sup>27</sup> De la entrevista al Subsecretario de Desarrollo y Producción Animal, Dr. Rodolfo Jacquet. Ministerio del Agro y la Producción de la Provincia de Misiones. Junio de 2012.

<sup>28</sup> Cooperativista de larga trayectoria, representante de la CONINAGRO (Confederación Intercooperativa Agropecuaria Limitada)

<sup>29</sup> Gonzalo Álvarez Maldonado (2011) “La genética de Misiones está a la altura de las mejores del país”. En <http://www.misionesonline.net/noticias/15/09/2011/la-genetica-de-misiones-esta-a-la-altura-de-las-mejores-del-pais> 15 septiembre.

Este mecanismo, según el presidente de la Asociación Foresto-Ganadera de la provincia de Misiones, Walter Köhnke, aplicado a la producción ganadera bajo cubierta forestal, pretende “maximizar la cantidad de kilos de carne por hectárea por año”<sup>30</sup>.

Por otra parte la ganadería en Misiones tiene altos costos en inversión al inicio de la actividad, desde las pasturas, cercados y aguadas, aquí se debe priorizar el agua, a fin de lograr la sustentabilidad del sistema. Como también vender y lograr rentabilidad, con la carne y la madera, especialmente con la exportación. Y se espera en un futuro próximo, una mayor participación en el mercado del sector privado.

Para entender de rentabilidad, hay porcentajes estimativos que se manejan dentro de la Asociación Ganadera de Misiones, de acuerdo a apreciaciones de un productor de Puerto Esperanza (Misiones), quien expone que los índices de preñez para los modelos de cría rondan el 80%, esto es sobre la media general que se encuentra alrededor de 250 a 300 kilos de carne por hectárea y por año.

En esta zona se trabaja con unas 8000 cabezas de ganado y 14 mil hectáreas de forestación, aunque no está presente al ciento por ciento el sistema silvopastoril, pero hay un alto porcentaje de reconversión al sistema, además del conocimiento amplio de la aplicación del sistema a la ganadería. El Estado, a través del Ministerio del Agro y otras instituciones afines, trabajan para consolidar el sistema.

### **Algunas conclusiones**

En la presente investigación se ha intentado mostrar la aplicación de políticas públicas agrarias en la provincia de Misiones. Esencialmente en el área ganadera, una actividad creciente en la provincia, donde se pone en práctica nuevas tecnologías, además de la ciencia, con la genética para mejorar la calidad de los animales, agregando valor y calidad con otras razas de reconocidas. Así de la investigación surgieron factores que se han determinado como fortalezas y debilidades en la implementación del Proalimentos Bovino Carne. De allí, como fortalezas se podría mencionar:

-El interés por parte del Estado provincial de apoyar económica y tecnológicamente el desarrollo de la actividad ganadera.

-La dedicación de pequeños y medianos productores por la actividad ganadera como nueva actividad en sus chacras, como también de aumentar las cabezas en existencia

-La capacitación a productores en nuevas técnicas de producción de alimentos para los animales (Sistema Silvopastoril).

-La aplicación / utilización de conocimientos científicos (genética), para mejorar la calidad / raza de los animales.

Ahora algunas debilidades se podrían resumir en la necesidad de:

---

<sup>30</sup>Walter Köhnke. Sostienen que la producción ganadera en Misiones tiene un futuro promisorio .En <http://www.primeraedicionweb.com.ar/nota/suplemento/7035/sostienen-que-la-produccion-ganadera-en-misiones-tiene-un-futuro-promisorio.html>

-Implementar como política pública comunicacional, una estrategia para informar a la mayor cantidad de colonos y / o productores de la provincia sobre los beneficios tanto crediticios y/o subsidios que ofrece el Estado para diversificar las actividades agrarias. Así como trabajar en cuestiones necesarias para el éxito del Programa, como la provisión de agua, alimentos, etc.

### **Bibliografía**

- Abinzano, Roberto (1993): “*Globalización, Regiones Y Frontera*”.En Gestión de la transformaciones Sociales-MOST Documentos de debate. N° 27. “Mercosur un Modelo de integración” -Editorial Universitaria de Misiones.
- Aguilar Villanueva, Luis. (2003): *Estudio introductorio en La Implementación de las Políticas*, tomo IV, Editorial Porrúa.
- Bartolomé, Leopoldo (2000): “*Los colonos de Apóstoles-Estrategias adaptativas y etnicidad en una colonia esclava de Misiones*”-Editorial Universitaria de Misiones.
- Grassi, Estela (2000): En “La escasez de lo que sobra: sobre articulación entre políticas económicas y políticas sociales”. Primer Congreso Nacional de Políticas Sociales. Quilmes-Bs. As. Argentina, 2002.
- Monicault, Luis Ademar (2009): “Análisis económico-financiero de un sistema silvopastoril” en “Análisis de caso: “en una empresa agropecuaria del este del Chaco”. Tesis de Maestría en Cs. Forestales - Universidad Nacional de Misiones.

### **Sitios Online consultados:**

Semanario Trincheras. (2011). La importancia estratégica del autoabastecimiento de carne para Misiones. 24 de septiembre:

<http://www.semanariotrincheras.com.ar/uploads/pdfs/8d4a58516bccf64ff8ea95041a0fd92e47e26b29.pdf>

[www.google.com.ar](http://www.google.com.ar)

[www.territorioidigital.com.ar](http://www.territorioidigital.com.ar)

[www.primeraedicionweb.com.ar](http://www.primeraedicionweb.com.ar)

[www.agromeat.com](http://www.agromeat.com)

[www.hacienda.nearural.com](http://www.hacienda.nearural.com)

[www.msiones.gov.ar](http://www.msiones.gov.ar)

[www.masproduccion.com](http://www.masproduccion.com)

[www.agro.misiones.gov.ar](http://www.agro.misiones.gov.ar)